

República del Paraguay

**Estudio
de
Análisis de Política y Mercado de
Seguros Agrícolas
en
la República del Paraguay**

**Informe Final
RESUMEN**

Noviembre de 2016

Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

**Sompo Risk Management & Health Care Inc.
Oriental Consultants Global Co., Ltd.
International Development Center of Japan Inc.**

5R
JR
16-037

República del Paraguay

**Estudio
de
Análisis de Política y Mercado de
Seguros Agrícolas
en
la República del Paraguay**

**Informe Final
RESUMEN**

Noviembre de 2016

Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

**Sompo Risk Management & Health Care Inc.
Oriental Consultants Global Co., Ltd.
International Development Center of Japan Inc.**

Tasa de cambio (31 marzo de 2016, al cierre)
USD 1.00 = Yen Japonés (JPY) 112,595
Guaraní Paraguayo (PYG) 1.00 = JPY 0,02000
USD 1.00 = PYG 5.628,7
USD 1.00 = Baht Tailandés (THB) 35,126
USD 1.00 = Rupia India (INR) 66,248
USD 1.00 = Peso Mexicano (MXN) 17,279
USD 1.00 = Chelín de Kenia (KES) 101,43



Map No. 3760 Rev. 3 UNITED NATIONS
June 2004

Department of Peacekeeping Operations
Cartographic Section

Mapa de ubicación del área de Estudio

ÍNDICE

Mapa de ubicación del área de Estudio

Página

Capítulo 1	Introducción.....	1
1.1.	Antecedentes del Estudio.....	1
1.2.	Objetivos del Estudio.....	1
1.3.	Áreas de Estudio.....	1
Capítulo 2	Buenas Prácticas de los Seguros Agrícolas en Diferentes Países del Mundo	2
Capítulo 3	Situación que rodea al Mercado de Seguro Agrícola en el Paraguay	5
3.1.	Resumen del Paraguay.....	5
3.2.	Sector Agropecuario.....	5
3.3.	Financiamiento Agrícola y Rural.....	7
Capítulo 4	Situación Actual y desafíos del Mercado de Seguro Agrícola en el Paraguay	10
4.1.	Situación Actual del Mercado de Seguro Agrícola.....	10
4.2.	Políticas de Estado de Seguro Agrícola y Acciones Públicas para la Reducción de los Riesgos.....	11
4.3.	Acciones de Mitigación de Riesgos con la Asistencia de Donantes.....	11
4.4.	Medidas de Mitigación de Riesgos por el Sector Privado.....	12
4.5.	Sistema de Monitoreo de Datos Agrícolas y Meteorológicos, incluyendo Información Satelital, y su Accesibilidad.....	13
4.6.	Factores de Limitación y Desafíos para el Desarrollo y Promoción del Seguro Agrícola.....	15
Capítulo 5	Desarrollo y Difusión del Seguro de Índice Agrícola en el Paraguay	18
5.1.	Condiciones Necesarias para el Desarrollo y la Difusión del Seguro de Índice Agrícola.....	18
5.2.	Metodología de las Políticas Públicas y del Apoyo Privado para el Desarrollo y Difusión del Seguro de Índice Agrícola.....	20
5.3.	Dirección de Asistencia de la JICA para el Desarrollo y Difusión del Seguro de Índice Agrícola.....	29
ANEXO-1	Mercado de seguros, compañías de seguros (patrimonio total, capital, ganancia del ejercicio), participación en el mercado (2014).....	32
ANEXO-2	Relación costo-efecto del sistema de seguros en México: Cálculo aproximado en base a pago del seguro en año 2011.....	32
ANEXO 3	Terminología de seguro.....	33

ÍNDICE DE TABLAS

	Página
Tabla 1 Ejemplos de seguro agrícola en países en vías de desarrollo y países emergentes	3
Tabla 2 Compañías de seguro agrícola que operan en el Paraguay basado en pérdidas reales	13
Tabla 3 Cantidad de estaciones de monitoreo meteorológico según entidades	14
Tabla 4 Factores de impedimento para desarrollar y difundir seguros de índice agrícola.....	15

ÍNDICE DE FIGURAS

	Página
Figura 1 Ciclo de cultivo de los principales rubros agrícolas y riesgos climáticos.....	6
Figura 2 Instituciones financieras que otorgan crédito agrícola.....	8
Figura 3 Escala de mercado y evolución de la participación de los seguros agrícolas en el Paraguay (eje izquierdo) y escala del mercado de seguro de daños (eje derecho).....	11
Figura 4 Esquema de seguro del proyecto piloto TAJY-FOMIN	12
Figura 5 Esquema general del desarrollo del seguro de índice agrícola	21
Figura 6 Esquema general del desarrollo de seguro de índice agrícola del sector privado (1)	23
Figura 7 Esquema general del desarrollo de seguro de índice agrícola del sector privado (2)	23
Figura 8 Esquema general del desarrollo de seguro de índice agrícola del sector privado (3)	24
Figura 9 Esquema general de desarrollo del seguro de índice agrícola mediante la alianza público -privada (4).....	24

Capítulo 1 Introducción

1.1. Antecedentes del Estudio

La agricultura en la República del Paraguay (en adelante, “Paraguay”) se realiza mayoritariamente con cultivos de secano y son altamente dependientes de aguas pluviales, excepto algunos cultivos realizados bajo riego, por lo que resulta muy vulnerable a los fenómenos meteorológicos extremos como consecuencia del cambio climático a nivel global y a la reiterada ocurrencia del fenómeno de “El Niño”. El riesgo de los productores de verse afectados por dichos fenómenos está aumentando en estos últimos años, especialmente entre los productores de pequeña escala.

Bajo estas circunstancias, se espera que el seguro agrícola, que cubre una parte de los daños causados por fenómenos meteorológicos extremos, constituya en una estrategia financiera efectiva para la mitigación de las influencias del clima en el crecimiento económico y para la estabilidad de vida de los agricultores. En estas circunstancias, los seguros de índice agrícola utilizan indicadores de precipitaciones y otros datos, se van introduciendo en diferentes países, ya que no sólo los agricultores de mediana y gran escala sino que también de pequeña escala pueden acceder fácilmente a los mismos por su mecanismo relativamente simple y sencillo.

En vista a esta situación, la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (en adelante “JICA”) envió una Misión al Paraguay, para la implementación de un estudio sobre las políticas del gobierno y del mercado de seguros en el Paraguay. La Misión de Estudio llevó a cabo un estudio exhaustivo gracias a la colaboración de las Instituciones gubernamentales vinculadas y del sector privado. Este informe es un resumen del mencionado estudio.

1.2. Objetivos del Estudio

El Estudio se llevó a cabo con los siguientes objetivos:

- (1) **Identificar los factores que impiden la difusión de los seguros de índice agrícola entre los agricultores de pequeña escala en el Paraguay.**
- (2) **Estudiar las medidas para eliminar los factores que impiden la difusión de los seguros de índice agrícola.**
- (3) **Estudiar las ayudas públicas del Gobierno del Paraguay con vistas al aprovechamiento de los seguros de índice agrícola.**
- (4) **Estudiar la viabilidad de la cooperación financiera reembolsable de JICA para las ayudas públicas.**

1.3. Áreas de Estudio

- La Ciudad de Asunción, Paraguay.
- Departamentos con alta concentración de pequeños productores como Cordillera y San Pedro.
- La Ciudad de México, Estados Unidos de México.

Capítulo 2 Buenas Prácticas de los Seguros Agrícolas en Diferentes Países del Mundo

La necesidad del seguro agrícola está aumentando a nivel mundial. Como unas de las razones de esta tendencia se puede indicar al aumento de la demanda de alimentos conforme al crecimiento de la población. Además, en los últimos años el seguro agrícola se convirtió en un foco de atención para la toma de medidas contra el cambio climático en los países en vías de desarrollo y países emergentes.

En cuanto a la escala del mercado por regiones, a Estados Unidos de Norteamérica (en adelante, “Estados Unidos”) le siguen Asia, Europa, Sudamérica y África¹. Recientemente, en la India y en los Estados Unidos Mexicanos (en adelante, “México”) también empezaron a introducir el seguro agrícola de índice climático, lo que demuestra que el mercado del seguro agrícola está creciendo.

El seguro agrícola, es un instrumento para compensar daños causados por desastres naturales incontrolables por el hombre, tales como sequías, precipitaciones intensas, granizo, tifones, tornados, inundaciones, y otros fenómenos, en cultivos donde existe la posibilidad de que los agricultores sufran daños simultáneos y en una extensa área. Las empresas privadas tienen algunas dificultades para manejar el seguro agrícola, razón por la cual en muchos países el Estado o los organismos estatales compensan los daños causados por desastres de gran magnitud mediante los sistemas de ayudas contra desastres, mientras que las compañías privadas de seguros atienden los riesgos relativamente más pequeños. Esta distribución de responsabilidades es la adoptada por el Japón, Estados Unidos y Francia. Existen países que manejan los riesgos agrícolas mediante la alianza público -privada.

Se considera que el seguro agrícola reduce las posibilidades de que los agricultores de pequeña escala caigan en la trampa de la pobreza. Con la implementación del seguro agrícola, mejoran las condiciones de financiamiento y disminuye la probabilidad de la mora² en el pago de sus deudas, lo que constituye una ventaja para obtener más fácilmente financiamientos para el sector agrícola.

Existen diversos seguros relacionados con la agricultura, ganadería, pesca, silvicultura y para invernaderos. Como seguro más representativo, se puede citar a seguros de cultivos. En los últimos años se está difundiendo seguros que utilizan modelos matemáticos, tales como seguro de índice climáticos, seguro de índice de rendimiento, bonos de catástrofe, y otros. Por otra parte, también se está expandiendo el concepto de microseguro, diseñado para la clase social de más bajos ingresos, con la intención de ofrecer un seguro a bajo precio.

El seguro agrícola de índice climático es un producto que utiliza datos climáticos y que mantiene una alta correlación entre el rendimiento y los datos de índice de pérdidas, el seguro agrícola por índice de rendimiento paga la prima cuando el promedio del rendimiento histórico está por debajo del rendimiento de una determinada zona. Conforme al contrato, las compañías de seguro se comprometen a pagar cuando el índice están por encima o por debajo del parámetro determinado, independientemente de que se hayan producido o no el daño, por lo que existe una transparencia en la suscripción del contrato y en la investigación de los daños, teniendo además el mérito de la rapidez y de gestión sencilla. Estas ventajas prevalecen en países como la India, República Kenia (en adelante, “Kenia”) y México, donde se está extendiendo de poco el uso de ambos tipos de seguros entre agricultores y compañías de seguros.

¹ Banco Mundial, “Agricultural Insurance for Developing Countries the Role of Governments”.

² Devolución ha vencido por parte del prestatario dentro de un cierto período de tiempo, la probabilidad de caer en default

En el Cuadro 1 se presentan ejemplos de seguro de índice agrícola, en promoción y que se hallan progreso, seleccionados por el Equipo de entre los países en vía de desarrollo y países emergentes.

Tabla 1 Ejemplos de seguro agrícola en países en vías de desarrollo y países emergentes³

País	Tipo de seguro de índice	Índice y cultivos	Inicios de la venta y compañía de seguros	Ayuda del Gobierno y tasa de subsidios	Características
India	Índice de rendimiento ⁴ Índice climático	Precipitaciones, días de lluvias consecutivas, temperatura, humedad, velocidad del viento, etc. (soja, plantas oleaginosas, horticultura, etc.)	Año 2003 Compañías de seguro nacionales, sucursales extranjeras, incluido el Grupo SOMPO-HD ⁵	Hay 10-75%	<ul style="list-style-type: none"> Existen varias compañías, como Universal Sompo, ICICI Lombard, Bajaj Allianz, etc. que venden diferentes tipos de seguros de índice agrícola. El gobierno, además de facilitar subsidios para la prima del seguro y el valor asegurado, desempeña las siguientes funciones: determinación de la dirección del contrato, apoyo técnico para las operaciones del seguros de índice agrícola, disposición del sistema de seguro obligatorio, panelización de las compañías de seguros, establecimiento de objetivos de financiamiento agrícola para los bancos, determinación de áreas y cultivos objeto del seguro, estudio sobre el rendimiento, actividades de sensibilización sobre el seguro para los agricultores, certificación de desastres de gran magnitud, etc.
México	Índice de rendimiento Índice climático	Precipitaciones, helada (maíz, trigo, soja, sorgo, beans) Índice de vegetación de diferencia normalizada (ganado)	Año 2006 Compañías de seguro nacionales, sucursales extranjeras, reaseguradora del Gobierno	Hay 100 % para pequeño agricultor	<ul style="list-style-type: none"> En el año 2012, el número de Fondo que fue establecido en varios áreas, llegando a 388, con una superficie equivalente a 1,5 millones de hectáreas. Se confirmó que el 63,8% de las explotaciones comerciales están asegurados en México
Tailandia	Índice climático	Precipitaciones (arroz)	Compañías de seguro nacionales; sucursales extranjeras, incluido el Grupo SOMPO-HD (2010)	No hay	<ul style="list-style-type: none"> Venta del seguro junto con el financiamiento por parte de los bancos y cooperativas agrícolas. Se han instalado más de 1000 pluviómetros automáticos en todo el territorio tailandés, y se están utilizando los datos de precipitaciones. Venta del seguro en 17 provincias del norte de Tailandia. El contrato es en base a las precipitaciones acumulativas durante los meses de julio o durante agosto y septiembre.

³ Documentos de ARDEC (2013) y Grupo SOMPO Holdings (2015).

⁴ El índice relacionado con el rendimiento de una región particular, se refiere al índice de rendimiento regional de Melena. Includido el intervalo de otras unidades, se llama colectivamente índice de rendimiento.

⁵ SOMPO-HD : Abreviatura de Grupo SOMPO Holdings.

País	Tipo de seguro de índice	Índice y cultivos	Inicios de la venta y compañía de seguros	Ayuda del Gobierno y tasa de subsidios	Características
Kenia	Índice climático	Precipitaciones (maíz, trigo, soja, sorgo, café, papa, etc.) Índice de vegetación de diferencia normalizada (ganado: vacuno en pastoreo)	Año 2010 Syngenta AG, compañías de seguro nacionales Sucursales extranjeras.	No hay (a cargo a las empresas de semillas tales como empresas privadas en un 50%)	<ul style="list-style-type: none"> • Venta del seguro junto con los insumos y el financiamiento. • Venta mediante la colaboración con las compañías comercializadora de semillas, entidades de microfinanciamiento, compañías de telefonía celular y entidades gubernamentales. • Los agricultores pueden inscribirse en el seguro al comprar abonos, semillas, productos químicos en los comercios de venta al por menor, etc. • Se puede hacer el contrato y recibir el seguro mediante el teléfono celular. Se puede confirmar el contrato a través del SMS. • Seguro para el ganado con el uso de datos satelitales.
Vietnam	Índice de rendimiento	Precipitaciones y temperatura (arroz)	Año 2011 BaoViet, BaoMihn, compañías de seguro nacionales	Hay 20-100%	<ul style="list-style-type: none"> • Para el cultivo de arroz existe el seguro basado en índices, y para el ganado y acuicultura existe el seguro basado en pérdidas reales. • El seguro cubre daños causados por desastres naturales, como tempestad, inundación, sequía, helada, y por enfermedades del arroz.
Filipinas	Índice de tifones	Tifón (plátano)	Año 2014 Compañías de seguro nacionales, sucursales extranjeras, incluido el Grupo SOMPO-HD	No hay	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el centro del tifón pasa por las áreas predeterminadas, se paga el seguro. • Se utiliza el modelo de probabilidad del tifón.
Myanmar	Índice climático	Precipitaciones (arroz, sésamo)	Sucursales extranjeras, incluido el Grupo SOMPO-HD (desarrollado en 2014)	No determinada	<ul style="list-style-type: none"> • JICA realizó en el 2014 y 2015 un estudio preparatorio de cooperación para riesgos de inundaciones (promoción de coordinación con negocios tipo BOP). • Se utilizan datos satelitales del mapa satelital global de precipitaciones (riesgo de sequía)
Indonesia	Índice climático	Precipitaciones (arroz)	Compañías de seguro nacionales, sucursales extranjeras, incluido el Grupo SOMPO-HD (previsto para 2018)	No determinada	<ul style="list-style-type: none"> • JICA realiza desde el 2015 y 2017 un estudio preparatorio de cooperación para riesgos de sequía (promoción de coordinación con negocios tipo BOP). (en desarrollo)

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

Capítulo 3 Situación que rodea al Mercado de Seguro Agrícola en el Paraguay

3.1. Resumen del Paraguay

Paraguay es un país cuyo territorio está dividido en dos grandes regiones por el Río Paraguay que corre en dirección norte – sur, y geográficamente con diferentes características. La Región Oriental ocupa aproximadamente el 40% del territorio nacional con una extensión de unos 160 mil km², entre los ríos Paraguay y Paraná, que son dos grandes tributarios del Río de La Plata, se caracteriza por lomadas cubiertas de bosques y por tierras llanas que se cruzan en forma ondulada y por las planicies, a lo largo del Río Paraná se distribuye una superficie de unas 2.700.000 ha de suelo latosol rojo oscuro apto para la agricultura, conocido como "Tierra Roja", lo que ha convertido en una gran zona de producción agrícola. Mientras tanto, la Región Occidental o Chaco que abarca aproximadamente el 60% del territorio, su relieve está constituido por una gran planicie con una altitud media de aproximadamente 120 m. el suelo presenta alto contenido de fósforo y minerales, pero por ser una región semiárida con baja precipitación, las tierras no son muy aptas para la producción agrícola, como la soja; la economía de esta Región está sustentada principalmente en la producción ganadera aprovechando los extensos pastizales.

El clima es muy diferente entre las regiones Oriental y Occidental. La temperatura media anual es de 26°C en el Occidente y de 21°C en el Oriente. La precipitación oscila alrededor de 500 mm en la Región Occidental y 1.700 mm en la Oriental. En la capital, Asunción, la precipitación media anual es de 1.350 mm. Por su clima continental con grandes variaciones de temperatura, el invierno (junio-septiembre) se caracteriza por la baja temperatura y precipitación, mientras que el verano (noviembre-abril, u octubre-mayo) por la alta temperatura y precipitación. En los departamentos de Itapúa y de Alto Paraná de la Región Oriental la temperatura puede llegar por debajo de 0°C en invierno con ocurrencias de heladas.

Paraguay alberga una población de 6,92 millones de habitantes (según el Banco Mundial, 2014). El 97% de la población está concentrada en la Región Oriental, mientras que la Región Occidental está muy poco poblada.

El nivel educativo en el área rural viene mejorando gradualmente, pero aún sigue siendo baja la tasa de matriculación (la tasa de graduación de la educación primaria es del 65%, 1990)⁶, en particular, es significativamente baja en el nivel de la educación secundaria, en comparación con el área urbana. Esta situación constituye un factor que limita la extensión efectiva de las técnicas agrícolas y de la educación financiera.

El principal sector económico del Paraguay es la agricultura y la ganadería, y en su conjunto representa más del 80% de las exportaciones del país. El 24,8% del PIB corresponde al sector primario, principalmente a la agricultura; el 14,3% al sector secundario; el 11,0% a la electricidad; el 43,4% a los servicios y el 6,5% a los impuestos.

3.2. Sector Agropecuario

De acuerdo al Censo Agropecuario 2008, existen en el país 289.649 agricultores, de los cuales 241.956 son agricultores de pequeña escala con menos de 20 hectáreas (83,5%), y 264.821 son agricultores con

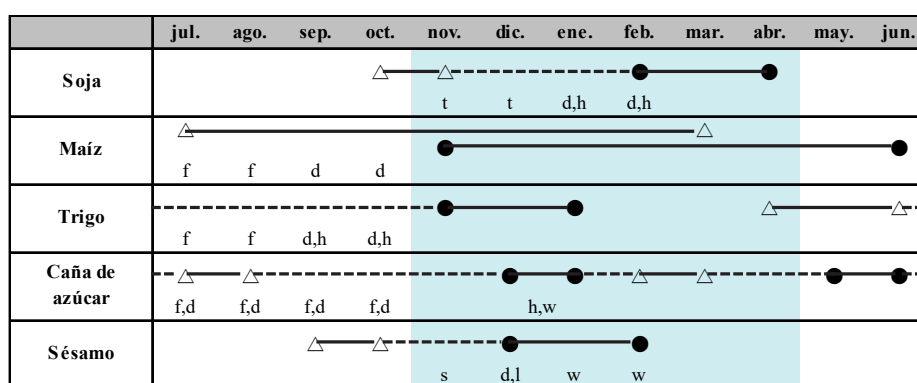
⁶ Banco Mundial en 1990, la tasa de graduación de la escuela primaria es del 65%. Este grupo de edad se ha convertido en una población de edad media y avanzada en la actualidad .

menos de 50 hectáreas (91,4%). El 90,4 % de las tierras del país está en propiedad de grandes productores que en proporción representa solo el 8,6% de la población. Paraguay tiene un total de 4,5 millones hectáreas de tierras de cultivo lo que representa el 11 % del territorio nacional, la mayoría concentrada en la Región Oriental. El cultivo que ocupa mayor superficie es la soja (3.5 millones de ha); le siguen el maíz, trigo, arroz, caña de azúcar. Estos son destinados principalmente a la exportación y constituyen valiosos cultivos de renta. Al desagregar los cultivos producidos por productores de gran escala según la superficie, la soja representa el mayor porcentaje con 66,0%; le siguen el maíz con 20,3% y el trigo con 10,1%. Estos tres cultivos en conjunto representan el 96,4% del volumen total exportado.

Los agricultores de pequeña escala (con menos de 50 ha), por lo general producen los siguientes cultivos de renta; las hortalizas (tomate, pimiento, calabaza, y otras), frutas (sandía, banana, piña, y otras), sésamo, algodón, stevia, etc., adicionalmente, producen; mandioca, poroto, maíz, maní como cultivo para el autoconsumo, comúnmente, el excedente de producción de estos últimos también son comercializados.

En el presente Estudio, la selección de cultivos candidatos para la aplicación del seguro agrícola se realizó tomando en cuenta tres criterios: 1) que sean considerado principales cultivos del país; 2) que sean destinados a la comercialización y no al autoabastecimiento; y 3) que estén expuestas a alto riesgo de daños meteorológicos. Como resultado de la selección, fueron seleccionados la soja, maíz, trigo, caña de azúcar y el sésamo.

Uno de los daños climáticos que afectan a los cultivos de renta, producidos principalmente por productores de gran escala se menciona a la sequía asociada con las altas temperaturas. Los cultivos más afectados son la soja y el maíz. También son grandes los daños producidos por las sequías a los cultivos producidos por la agricultura familiar, como son; el sésamo, caña de azúcar, algodón y las hortalizas. En particular, la mandioca que es producida para el autoconsumo, es severamente afectada. Otro daño comparable a las sequías en el Paraguay son las heladas. El frente frío proveniente del sur cruza el país entre los meses de junio a agosto y produce heladas en promedio una o dos veces al año, en la Región de Chaco y en la zona centro norte de la Región Oriental, y tres veces en la zona sur de ésta última.



Leyenda: △ Siembra ● Cosecha

Riesgos de desastres meteorológicos: d: Sequía, f: heladas, t: alta temperatura, h: granizos, s: falta de insolación, l: falta de humedad, w: precipitaciones intensas y fuertes vientos

Figura 1 Ciclo de cultivo de los principales rubros agrícolas y riesgos climáticos⁷

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio basando en entrevistas.

⁷ MAG, Programa de Fomento de la Producción de Alimentos por la Agricultura Familiar, 2012, FAO Manual técnico para la implementación de huertas urbanas y periurbanas en Paraguay - 2014, de las entrevistas.

El Gobierno del Paraguay, en su “Plan Nacional de Desarrollo 2030”, ha establecido las siguientes estrategias para incrementar la competitividad sectorial: i) impulsar la producción agrícola con riego para combatir la vulnerabilidad de la producción a la sequía y aumentar la productividad; ii) gestionar los riesgos asociados a la variabilidad y al cambio climático.

El “Marco Estratégico Agrario 2014-2018” establecido por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (en adelante “MAG”) fijó los siguientes objetivos concretos: desarrollar mecanismos institucionales que estimulen el acceso a instrumentos adecuados para el manejo de riesgos climáticos, proponiéndose impulsar el diseño e implementación del sistema de seguro agrícola, y la formación de especialistas que participen en redes internacionales de investigación.

3.3. Financiamiento Agrícola y Rural

En el país es necesario la construcción de un sistema financiero sostenible que incluya a los estratos más pobres⁸. A través del Decreto No. 1971 del 22 de julio de 2014, el Gobierno del Paraguay elaboró la “Estrategia Nacional de Inclusión Financiera (en adelante “ENIF) con el objetivo de proporcionar servicios financieros accesibles y de calidad para todas las personas que quieran utilizarlos en el marco de dicha Estrategia.

En el Paraguay existen 16 bancos privados y 9 financieras registradas en el Banco Central del Paraguay (en adelante, “BCP”). Son pocas las instituciones financieras que prestan servicio financiero a agricultores de pequeña escala, quienes tampoco están en capacidad de ofrecer suficiente garantía (propiedad, por ejemplo) y realizan transacciones por montos reducidos. De acuerdo a entrevistas realizadas a agricultores, en el marco del presente Estudio, las instituciones financieras a las que tienen acceso los agricultores de pequeña escala son: el Crédito Agrícola de Habilitación (en adelante “CAH”), Visión Banco y Bancop (ambos bancos privados) y Financiera El Comercio y Cooperativas (instituciones financieras privadas).

La Figura 2 muestra un esquema de las instituciones financieras a las que acceden los agricultores de pequeña escala, organizadas según el "monto de crédito por beneficiario". Los agricultores de pequeña escala tienen mayor acceso a las cooperativas a las que pertenecen, aunque los montos de créditos sean pequeños. La mayoría de los agricultores en el son independientes, y muy pocos están asociados a una cooperativa⁹, de ahí que los préstamos de las instituciones financieras tales como los bancos y las cooperativas son limitados.

⁸ Estrategia Nacional de Inclusión Financiera 2014, p-19

⁹ Observación de Sr. Cordone de FECOPROD (3 de marzo, 2016)

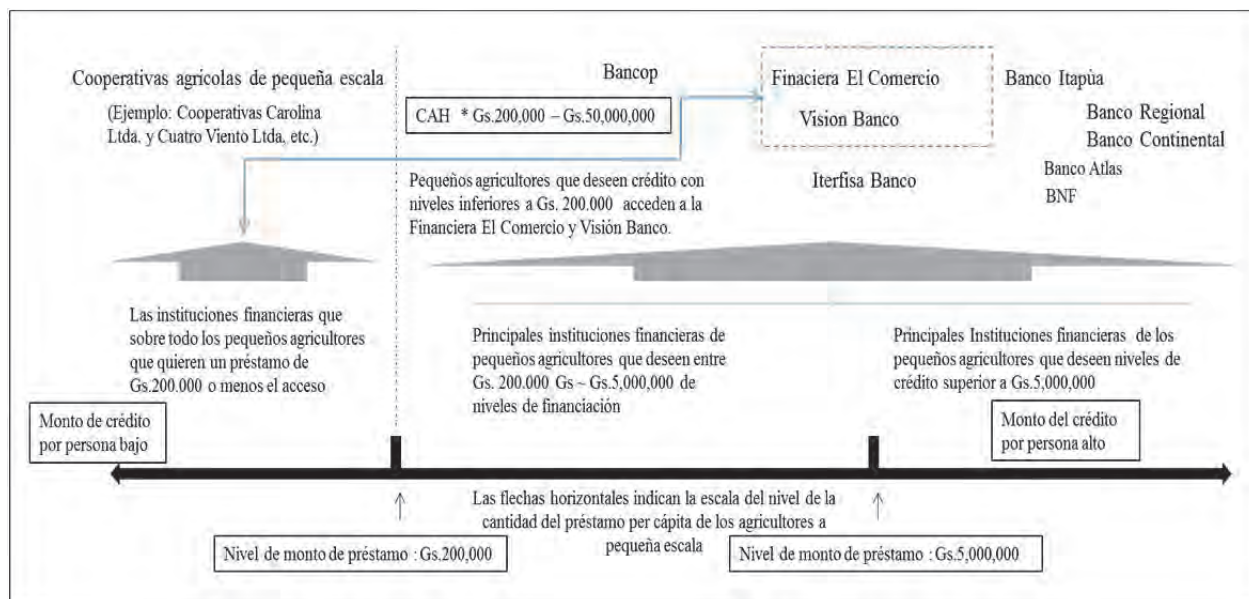


Figura 2 Instituciones financieras que otorgan crédito agrícola

Fuente: Preparada por el Equipo de Estudio¹⁰ con informaciones recabada mediante entrevistas a; La Financiera El Comercio y Visión Banco.

La Financiera El Comercio y Visión Banco en asociación con compañías privadas de seguros han vendido microseguro incluido a los créditos, en ambos casos, las experiencias no han salido de la modalidad experimental debido a que los agricultores de pequeña escala debían soportar un gasto adicional correspondiente al seguro, por lo que no se logró aumentar el número de contratos.

El bajo porcentaje de ahorro de los agricultores de pequeña escala en entidades bancarias y financieras se debe a una serie de razones; la falta de excedentes para depositar, la complejidad de los trámites para abrir una cuenta de ahorro debiendo entregar: cédula de identidad, certificado de trabajo, de renta, de residencia, y otros requerimientos; la necesidad de mantener un monto mínimo de ahorro en la cuenta bancaria (se cobra una comisión si el depósito es inferior a este monto, etc.). Así, solo el 29% de las personas en el Paraguay¹¹ reportan tener una cuenta en una institución financiera formal, una medición global comúnmente utilizada para la inclusión financiera. Mientras que el porcentaje entre los préstamos y los depósitos de las entidades bancarias y financieras que ofrecen servicios a agricultores de pequeña escala está en más del 100%, la tasa de ahorro¹² por parte de estos agricultores es baja.

También existen comentarios sobre el riesgo moral de los agricultores de pequeña escala. Las motocicletas, los celulares y los televisores son tres productos atractivos, que compran cuando tienen un excedente, ya sea al contado o a plazos. Así, varios casos en que agricultores habían contraído múltiples deudas con diferentes empresas, y ya no pudieron obtener un nuevo crédito de las entidades bancarias o financieras.

Algunas entidades bancarias y financieras organizan a los agricultores de pequeña escala, y ofrecen créditos a los grupos con el fin de abaratar los costos de transacción. En otras palabras, los agricultores no asociados tienen menos posibilidad de acceso a los servicios financieros.

¹⁰ Por el equipo de estudio, para cada unidad de nivel de préstamo cantidad, los pequeños agricultores ha estado cartografiando cualitativamente las instituciones financieras que principalmente el acceso

¹¹ “Estrategia Nacional de Inclusión Financiera 2014-2018”, p.12

¹² La proporción de préstamos a depósitos

Por otro lado, existen agricultores individualistas, que no ven ninguna ventaja de formar parte de una organización.

Pertenecer a una organización de agricultores de pequeña escala, no es necesariamente un método efectivo para abaratar costos de transacción de las entidades bancarias y financieras, debiendo buscar nuevas ideas para poder responder a las necesidades de estos agricultores y al mismo tiempo abaratar costos.

Capítulo 4 Situación Actual y desafíos del Mercado de Seguro Agrícola en el Paraguay

4.1. Situación Actual del Mercado de Seguro Agrícola¹³

La principal normativa legal que rige las actividades de los seguros, incluyendo el seguro agrícola y el seguro de índice agrícola, es la Ley N° 827/96, siendo el BCP la entidad rectora y supervisora a través de la Superintendencia de Seguros (en adelante “BCP- SIS”).

Como se indica en la Figura 3, en términos de primas, los seguros agrícolas se sitúan en el sexto lugar después de los seguros de automóviles (53,2%), de vida corto plazo (28,4%), de incendios (55,5%), de riesgos varios y de riesgos técnicos (30,8%)¹⁴. Sin embargo, en términos del porcentaje siniestro/prima, los seguros agrícolas se sitúan en el primer lugar, con aproximadamente 94 %, en comparación con otros seguros.

No obstante en el año 2006 se desarrolló un seguro con un producto Multirriesgo¹⁵ (MPCI: Multi-peril Crop Insurance) y desde entonces el proceso no tuvo retrocesos, extendiéndose la venta de los MPCI principalmente a los grandes productores. Sin embargo, los daños sufridos en la producción del trigo, maíz y soja por las sequías del 2008 y del 2011 generaron el desembolso de una gran cantidad de indemnizaciones, con la consiguiente presión sobre el balance de ingresos y gastos de las empresas aseguradoras. Desde entonces, se hace cada vez más difícil vender productos de seguro agrícola, por las siguientes razones; primero, por el incremento del costo de la prima como consecuencia de haberse reconocido el riesgo de la agricultura expuesta constantemente a los desastres naturales; y segundo porque las empresas aseguradoras están aplicando criterios más exigentes para la selección de los clientes y de los riesgos naturales para la suscripción del seguro, incluidas también por el requerimiento de las reaseguradoras.

En el Paraguay actualmente operan 35 aseguradoras, de las cuales 11 están registradas con planes de seguro agrícola y solamente 7 están trabajando con seguro agrícola, cabe señalar que en el país no existe compañías re-aseguradora. Sin embargo, existen otras empresas que están trabajando en el mercado de seguro agrícola en el país, pero no están registradas en el BCP, mientras que 157 (finales de Junio de 2014) empresas reaseguradoras que operan desde el exterior realizando transacciones con aseguradoras nacionales.

¹³ Basadas en: Sebastián Ríos M, Mario Aquino MAG/DGP, “Situación y Perspectivas de Políticas de Gestión de Riesgos Agroclimáticos”, mayo de 2015.

¹⁴ Seguros técnicos se llama colectivamente al de tipos seguros, incluido seguro de la maquinaria, de construcción, de obras civiles, de montaje, y seguro de caldera.

¹⁵ MPCI (seguros de cosechas riesgo compuesto) es una especie de seguro agrícola para pagar la suma asegurada de daños por el clima plural. En este seguro agrícola, la suma asegurada se paga sobre la base del estado de daño real resultado de la evaluación por el ingeniero profesional (tasador) (no se paga sobre la base del índice).

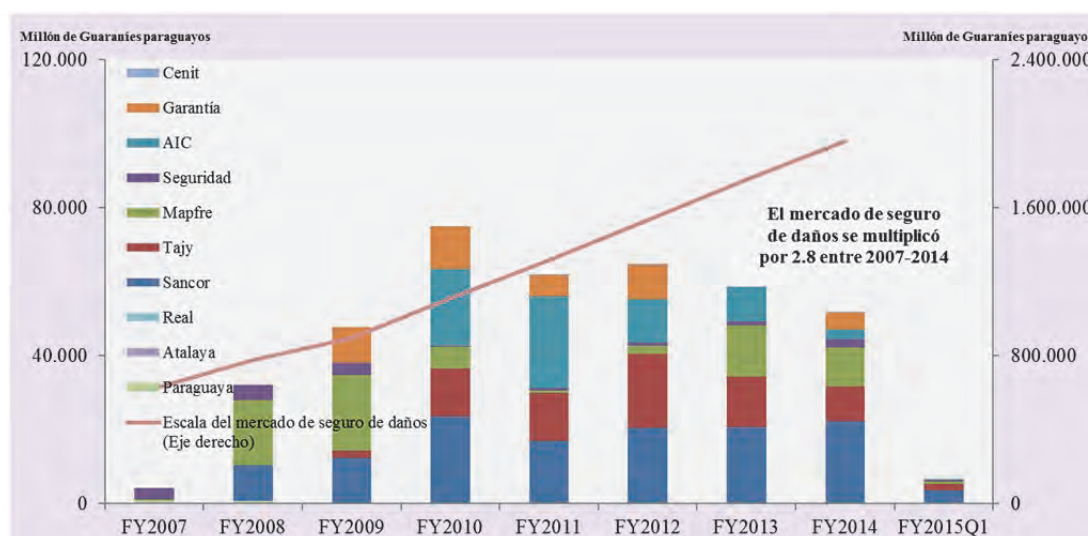


Figura 3 Escala de mercado y evolución de la participación de los seguros agrícolas en el Paraguay (eje izquierdo) y escala del mercado de seguro de daños (eje derecho)

Fuente: Página Web del BCP

4.2. Políticas de Estado de Seguro Agrícola y Acciones Públicas para la Reducción de los Riesgos

El Grupo de Trabajo de Seguros, conformado bajo la coordinación de la ENIF, está presidido por la BCP-SIS y constituido por los representantes del MAG, empresas aseguradoras y la asociación del sector de seguros¹⁶.

Según la ENIF, para que el sector privado desarrolle y oferte productos de microseguros de forma sustentable a agricultores de pequeña y mediana escala será necesario, establecer mecanismos de divulgaciones y reclamos simplificados y espacios para el desarrollo de nuevos productos, para que los clientes puedan comprender los productos de seguros y realizar los reclamos correspondientes, también será necesario contar con informaciones y procedimientos simplificados. Actualmente, el seguro agrícola en el Paraguay representa solamente el 4% del mercado de seguros, pero con "eventos climáticos extremos" que ocurren con mayor regularidad, parece haber una necesidad creciente para este tipo de seguro. Potencialmente la adopción del seguro agrícola podría aumentar vinculándolo con el financiamiento agrícola.

El MAG deberá administrar las diferentes bases de datos (meteorológicos, daños a cultivos, rendimiento de los cultivos, etc.) para promover los seguros agrícolas y ofrecer informaciones necesarias para las empresas aseguradoras. Se espera organizar en el futuro, la Unidad de Gestión de Riesgos (en adelante "UGR") del MAG para que sea la institución coordinadora y los actores relevantes para que los agricultores puedan responder a los impactos del cambio climático y reducir los riesgos.

4.3. Acciones de Mitigación de Riesgos con la Asistencia de Donantes

Como un modelo de proyecto piloto del seguro de índice agrícola se está ejecutando con la colaboración del Fondo Multilateral de Inversiones (en adelante "FOMIN") del Banco Interamericano de Desarrollo (en adelante "BID"), y la compañía de seguro privada de Paraguay "Taji". Este proyecto

¹⁶ Estrategia Nacional de Inclusión Financiera 2014-2018 (diciembre de 2014), p.28.

piloto tiene una duración de cuatro años (2014-2018). Los dos primeros años se destinarán a la ejecución de distintos estudios y al diseño del seguro, y los dos siguientes años a la prestación de servicios con seguro. Actualmente el proyecto está en el tercer año, es decir en la fase de prestación de servicios.

El proyecto piloto está dirigido a pequeños agricultores. Se contempla desarrollar y difundir entre los agricultores un seguro de índice basados en la correlación del índice de sequía y de rendimiento, cubre el cultivo de sésamo que es el rubro de exportación de los pequeños agricultores. Inicialmente se tratará de asegurar a 450 agricultores y se espera incrementar el número de pequeños agricultores vulnerables y de bajos ingresos con acceso a microseguro¹⁷ de índice agrícola a través de las cooperativas asociadas a la FECOPROD. La meta es cubrir 5 mil productores con un total de 15 mil hectáreas.

En la siguiente Figura 4 se presenta el Esquema de seguro del proyecto piloto TAJY-FOMIN

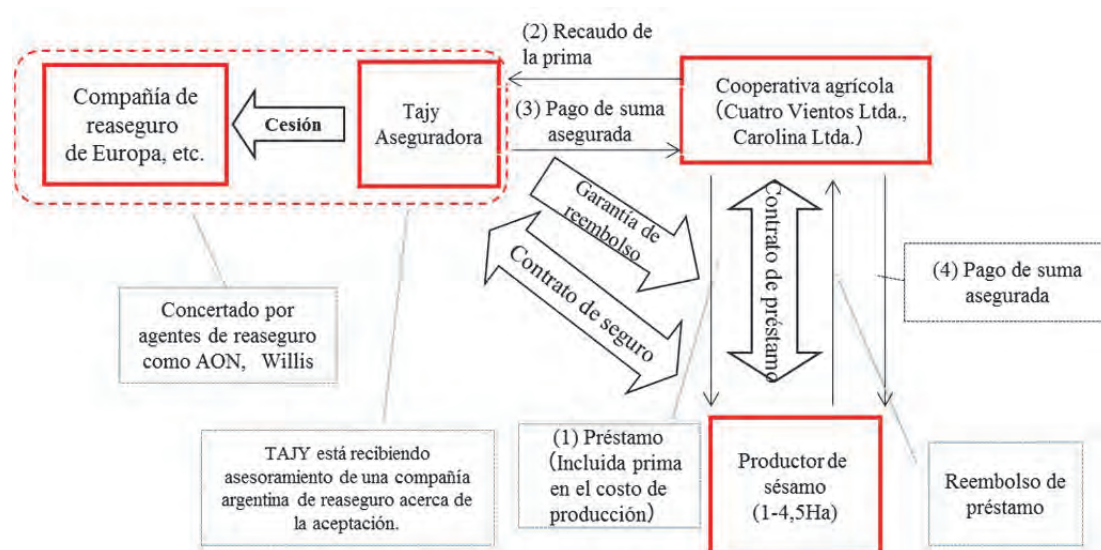


Figura 4 Esquema de seguro del proyecto piloto TAJY-FOMIN

Fuente: FOMIN Paraguay paramétrico Microseguros Agrícola para Pequeños Productores en Paraguay

4.4. Medidas de Mitigación de Riesgos por el Sector Privado

La superficie de tierras de cultivo aseguradas al año 2008 suma en total 781 mil ha. lo que representó cerca del 20% del total de las tierras cultivadas en el Paraguay. Los rubros asegurados son principalmente granos y oleaginosas para exportación (soja, maíz, trigo) y la mayoría de los asegurados son grandes productores.

La tasa de prima del seguro agrícola¹⁸ oscilan entre 5 a 8%, dependiendo de las zonas (en el presente Estudio fue de entre 5 a 12%, marzo de 2016). La tasa de rendimiento asegurado fue de entre 50 y 70% del rendimiento medio¹⁹. En la tabla se presenta un resumen de las compañías aseguradoras que están comercializando seguro agrícola basado en pérdidas reales en el Paraguay.

¹⁷ Seguro de que debe proporcionarse a un precio bajo y de bajo costo fue diseñado para personas de bajos ingresos, de difícil acceso al seguro de lo normal en los países en desarrollo

¹⁸ Tasas de prima de seguro = cantidad de seguro con prima ÷ proporción de la prima del seguro que paga un cliente para inscribirse en el seguro y la cantidad de compensación

¹⁹ Banco Mundial "Government Support to Agricultural Insurance" 2010 , p178

Tabla 2 Compañías de seguro agrícola que operan en el Paraguay basado en pérdidas reales ²⁰

No.	Compañías de seguro agrícola	Tipo de seguros	Rubros cubiertos	Riesgos cubiertos	Área asegurada ²¹ (ha) 2010	Área asegurada(ha) 2014
1	Aseguradora Tajy Propiedad Cooperativa S.A. de Seguros	MPCI (Agricultura)	Soja, maíz, Trigo	Daños meteorológicos (fuertes lluvias, granizo, sequía, viento) ²²	17.035	49.913
2	AIC Seguros S.A.	MPCI (Agricultura)	Soja, maíz, Trigo	Daños meteorológicos	145.859	10.892
3	Cenit S.A. de Seguros	MPCI (Agricultura)	Sésamo, mandioca	Precipitaciones intensas, granizos, sequía, daños por vientos	-	4
4	Garantía S.A. de Seguros y Reaseguros.	MPCI (Agricultura)	Soja, maíz, trigo	Daños meteorológicos	69.073	52.803
5	Mapfre Paraguay Cia. de Seguros S.A.	MPCI (Agricultura)	Soja, maíz, trigo	Precipitaciones intensas, inundaciones, sequía, vientos fuertes, granizos y helada	-	44.713
6	Sancor seguros del Paraguay S.A.	MPCI (Agricultura)	Soja, maíz, trigo	Precipitaciones intensas, sequía y granizos	50.557	79.398
7	Seguridad S.A. Compañía de Seguros.	MPCI (Agricultura)	Soja, maíz, Trigo	Precipitaciones intensas, inundaciones, sequía, vientos fuertes, granizos, helada, incendios, producción, transporte, materiales, instalaciones herramientas de cultivo	931	10.355

Fuente: MAG (2015)

4.5. Sistema de Monitoreo de Datos Agrícolas y Meteorológicos, incluyendo Información Satelital, y su Accesibilidad

La producción y el rendimiento al igual que los datos meteorológicos, son los datos más importantes para diseñar productos de seguro de índice. Los últimos censos agropecuarios en el Paraguay fueron realizados en el año 1991 y 2008, y el próximo censo está programado realizarse en 2017 o 2018. Los datos de producción según distritos y localidades están disponibles solo de los años en que se ejecutó el censo. Para el resto de los años posterior al 2004, el MAG tiene estimando y publicando datos de rendimiento, según rubros, de cada departamento, en el compendio “SÍNTESIS ESTADÍSTICAS - PRODUCCIÓN AGROPECUARIA”.

Para la elaboración, la Dirección de Censos y Estadísticas del MAG estima a través de entrevistas a grupos de pequeños agricultores, operadores de silos, cooperativas, asociaciones de agricultores, en todo el país. Los datos son publicados seis meses después, en el siguiente ciclo, por lo que carece de inmediatez. Las variables cubiertas son; superficie cultivada, volumen de producción y rendimiento unitario de 35 rubros agropecuarios.

²⁰ Seguros de Cultivo con múltiples riesgos (MPCI, por sus siglas en inglés): Cubren diversos riesgos como la sequía, inundaciones, etc. que los seguros agrícolas contra riesgo nominado no cubren, compensando pérdidas de cosecha. Es un tipo de seguro agrícola que paga la indemnización para varios daños climáticos. El pago de indemnización se basa en la evaluación de daños reales realizada por especialistas (perito tasador) (No se basa en el índice).

²¹ Contratar el seguro, poner el seguro

²² Entrevista a Tajy por el equipo de estudio

El monitoreo meteorológico es realizado principalmente por la Dirección Nacional de Aeronáutica Civil (en adelante, “DINAC”), pero también existen otras entidades que cuentan con estaciones de monitoreo. La DINAC está actualmente implementando un formato de datos aplicables para todas las estaciones y la centralización automática de datos. Adicionalmente, ha firmado acuerdos con distintas entidades que realizan monitoreo meteorológico para intercambiar datos. Las compañías de seguro y otras empresas privadas tienen acceso a estos datos al solicitarlos oficialmente. De las 121 estaciones del país, 94 estaciones (el 78%) están concentradas en la Región Oriental.

Tabla 3 Cantidad de estaciones de monitoreo meteorológico según entidades²³

Entidades	Cantidad de estaciones	Años de monitoreo	Variables	Observaciones
DINAC	37	87 años	Temperatura, precipitación, dirección y velocidad de viento, humedad, presión atmosférica (registro manual: neblina, punto de rocío, helada y granizos)	<ul style="list-style-type: none"> • 24 estaciones automáticas y 13 manuales • De ellas, 20 estaciones automáticas registran datos digitales (cada 10 minutos) hace 20 años • Muchos de los equipos están fuera de servicio
Instituto Paraguayo de Tecnología Agraria (IPTA)	19	20-60 años	Temperatura, precipitación, dirección y velocidad del viento, humedad, radiación solar, presión atmosférica, tensión de la humedad del suelo, temperatura del suelo	<ul style="list-style-type: none"> • Muchos de los equipos de monitoreo automático están fuera de servicio, y los datos se toman manualmente • 2 estaciones completas operativas (Caacupé y Capitán Miranda), 4 parcialmente operativas, y 13 inoperativas • MAG-UGR utiliza las estaciones del IPTA
Secretaría del Ambiente (SEAM)	8	1 año	Temperatura, precipitación, dirección y velocidad del viento y humedad	<ul style="list-style-type: none"> • Ocho estaciones de monitoreo meteorológico donadas por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Japón a la SEAM a través del "Proyecto de Conservación Forestal" de la Cooperación Financiera No Reembolsable para el Medio Ambiente
FECOPROD	20	2 años	Temperatura, precipitación, dirección y velocidad del viento, humedad, presión atmosférica, evapotranspiración del suelo.	<ul style="list-style-type: none"> • Todas son estaciones completas • Se proyecta instalar otras cinco nuevas estaciones hasta junio de 2016
Tajy	25	2 años	23 estaciones para el monitoreo de precipitación, y 2 son iguales que FECOPROD	<ul style="list-style-type: none"> • 23 mini estaciones (solo para la precipitación) y 2 son estaciones completas
Otros	12	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Universidades, gobiernos locales, ONGs, entidades públicas, etc.

Fuente: Preparada por el Equipo de Estudio con informaciones recabadas mediante entrevistas

La Dirección de Meteorología e Hidrología de DINAC (en adelante, “DMH-DINAC”) no analiza directamente los datos satelitales, sino que solamente realiza pronóstico de lluvias utilizando información del satélite. Para validar los datos recogidos en sus estaciones meteorológicas de monitoreo, la aseguradora Tajy conjuntamente con la Universidad de La Florida, en el marco del Proyecto piloto del BID-FOMIN, utiliza datos del satélite Landsat. Asimismo, la UGR del MAG utiliza los datos de los Satélites Landsat y de Terra Aqua/MODIS (en lo sucesivo, referido como “MODIS”) para analizar el patrón de uso del suelo. Todos estos datos son ofrecidos gratuitamente al público por la NASA.

²³ Estación completa, la observación de la “temperatura, precipitación, dirección y velocidad del viento, humedad, presión barométrica, evaporación de suelos distintos”. La mini estación, la observación de sólo la “precipitación”

4.6. Factores de Limitación y Desafíos para el Desarrollo y Promoción del Seguro Agrícola

En la primera etapa del presente Estudio, se estudiaron 12 variables que se indican en la Tabla 4 como requisitos para el desarrollo y difusión del seguro agrícola, identificados a través de las experiencias y conocimientos acumulados, así como de las literaturas disponibles. Se considera que los grandes factores de impedimento son, (1) la falta de datos climáticos y de rendimiento de cultivos, (2) la falta de ayuda pública para el seguro agrícola, (3) las compañías de seguros no pueden diseñar ni vender productos de seguro estable, (4) los agricultores no conocen el mundo de los seguros.

Tabla 4 Factores de impedimento para desarrollar y difundir seguros de índice agrícola

Condiciones necesarias para el desarrollo y difusión	Factores concretos de impedimento
(1) Disponibilidad de datos objetivos confiables y de largo plazo.	<ul style="list-style-type: none"> • Los datos climáticos y el rendimiento de la producción son manejados por diversas instituciones de manera aislada • Los datos de rendimiento productivo se tienen solo hasta el nivel departamental. No se tienen ordenados a nivel distrital o unidades más detalladas. • No se puede conocer el nivel de ingreso, nivel de ganancias y volumen de rendimiento de los agricultores de manera objetiva, debido a que no existe un sistema de declaración de renta de los agricultores. (En el caso de daños, el monto de seguro recibido por los agricultores cubre solo el costo de producción y no el ingreso por venta) • El pago de seguro se realiza en base al costo de producción y no al ingreso que es lo que normalmente se aplica, debido a la falta de disponibilidad de datos de precios de venta de los productos agrícolas. • No está claramente definido los conceptos de; grandes, medianos y pequeños agricultores; y debido a esto no se puede analizar qué tipo de cooperación realizar por escala y a quién dirigirse. • Falta de equipo técnico en el sector de los seguros agrícolas. • Los datos satelitales que se utilizan en Paraguay son solamente datos gratuitos publicados por la NASA (resolución 30km x 30km).
(2) Instalación de infraestructura necesaria para el diseño de seguros, tales como estaciones meteorológicas.	<ul style="list-style-type: none"> • Insuficiente cantidad de estaciones meteorológicas. • Los equipos están obsoletos sin ser renovados y varias estaciones meteorológicas están sin funcionamiento por falta de mantenimiento. • No hay una gestión unificada de los datos recolectados.
(3) Disponibilidad inmediata de datos meteorológicos de alta confiabilidad al momento del pago del seguro	<ul style="list-style-type: none"> • No se puede obtener datos de manera inmediata debido a que no están integrados. • Carece de precisión debido a la falta de verificación de los datos observados.
(4) Estabilidad de ingreso y egreso de seguro a mediano y largo plazo, aseguramiento de la rentabilidad del seguro	<ul style="list-style-type: none"> • En las entrevistas fueron identificadas los siguientes riesgos; granizo, sequía, helada, precipitaciones intensas, viento fuerte, etc. [Otros riesgos comerciales] • En comparación a los países de América de Sur, el Paraguay es pequeño en cuanto a superficie; y las compañías de seguros agrícolas, incluso cuando se producen desastres naturales, no pueden equilibrar los riesgos entre las diferentes regiones. • Reciben directamente el impacto de las fluctuaciones de los precios internacionales de los productos agrícolas (soja, trigo, sésamo, maíz, etc.). • Debido al cambio climático, se ha vuelto difícil predecir los riesgos climáticos (en los últimos 5 a 10 años). Para las compañías de seguros también es difícil contar con un seguro diseñado a partir de datos históricos. • No es posible mantener un balance de seguro de mediano y largo plazo, no pudiendo cubrir el costo de evaluación de las compañías de seguros. • La poca sostenibilidad en la compra de seguro por parte de los agricultores.
(5) Existencia de canales de venta estable y un gran número que permita reducir los costos de venta.	<ul style="list-style-type: none"> • Han sido confirmados la existencia de canales de venta de seguros agrícolas a través de bancos, financieras y cooperativas. Sin embargo, estas entidades y las agencias de seguros a las que pueden acceder los pequeños agricultores son limitadas. • Las empresas proveedoras de insumos no ofrecen el seguro agrícola. • No existe un mecanismo de cobro de la prima de seguro al momento de la venta masiva del seguro agrícola.

Condiciones necesarias para el desarrollo y difusión	Factores concretos de impedimento
	<ul style="list-style-type: none"> La escasa articulación entre el CAH y los Técnicos Extensionistas de la DEAg, al momento de gestionar los créditos, no favorece a obtener los préstamos en tiempo oportuno. El tiempo requerido para los muchos trámites en el CAH (gestiones de evaluación de carpeta), y por las limitaciones de fondo, es difícil que nuevos clientes accedan a los préstamos del CAH.
(6) Posibilidad de conseguir reaseguros	<ul style="list-style-type: none"> Si el porcentaje de pérdida es estable No hay problema si la tasa de pérdida es estable. Los pequeños agricultores presentan un bajo monto de indemnización y debido a que no es tan alto el riesgo a cubrir no existe la necesidad de reaseguro.
(7) Expectativa de apoyo financiero del sector público (subsídios en las primas de seguro, pagos del seguro)	<ul style="list-style-type: none"> El seguro agrícola es realizado 100% por el sector privado, sin la ayuda financiera del gobierno. Según las entrevistas, la mayoría de las compañías de seguros privadas están buscando algún tipo de apoyo del sector público para los seguros agrícolas.
(8) Mejoramiento de la administración pública de los seguros (Leyes y reglamentos, protección de los asegurados, concesión de licencias de habilitación para las compañías aseguradoras,)	<ul style="list-style-type: none"> Ausencia de una institución pública que tome el liderazgo para atender la problemática de los seguros agrícolas. Se considera que la UGR debe asumir esa responsabilidad, pero por la limitada cantidad de personal disponible y otras que requiere mejorar algunos puntos para poder cumplir y asumir dicho cargo.
(9) Realización de mejoras, con periódicas verificación del diseño y método de venta de los seguros	<ul style="list-style-type: none"> Las compañías de seguro privado realizan verificaciones periódicamente. La capacidad de diseño de seguros y la venta por las compañías de seguros privados es suficiente. <p>[Intento de seguros por índice] Seguridad Seguros: Tiene experiencia de aplicación de riesgo de inundación (no disponible actualmente). Aseguradora Tajy: En proceso de desarrollo de producto para el riesgo de sequía.</p> <p>[Intento de microseguros (agrícola)] Seguridad Seguros: Riesgo de granizo. Hay experiencia (no disponible actualmente). • Cenit de Seguros + VISION BANCO: Riesgos de precipitación, granizo, sequía (rubro: sésamo). Hay experiencia ((no disponible actualmente).</p>
(10) Existencia de equilibrio entre la capacidad de adquisición de seguros por los agricultores y el monto compensatorio	<ul style="list-style-type: none"> Los agricultores toman el seguro agrícola como un gasto, pérdida de dinero. Los agricultores consideran al seguro como un costo o juegos de azar en lugar de inversión. Los agricultores tienen 2 a 3 producciones anuales, y no tienen posibilidad económica de pagar las primas de seguros agrícolas para cada caso.
(11) Falta de tecnología de producción y capacidad de gestión de riesgos de los agricultores	<p>[Tecnología de producción]</p> <ul style="list-style-type: none"> No mejora el nivel técnico de los pequeños agricultores para hacer frente al riesgo climático. Se rechaza la adquisición de seguro por falta de medidas de control de enfermedades y malezas (grandes productores). <p>[Capacidad de gestión de riesgo y educación financiera]</p> <ul style="list-style-type: none"> No conocen lo que es el “seguro”, motivo por el cual no compran un seguro. No tienen costumbre de “ahorrar”, los pequeños productores, en su mayoría, no cuentan con ahorros en efectivo, ya que para ellos la tenencia de ganado bovino significa ahorro.
(12) Riesgo moral	<ul style="list-style-type: none"> Posibilidad de manipulación de las estaciones meteorológicas Hacer trabajar la inteligencia para “cómo ganar más con el seguro”.

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

En la siguiente Tabla 5 se resume las propuestas de políticas para el desarrollo y promoción del seguro agrícola en el Paraguay, como medidas básicas para solucionar los factores de limitación. Las contramedidas concretas en base a estas premisas se estudiarán en Capítulo 5.

Tabla 5 Factores de limitación y medidas de solución para el desarrollo y promoción del seguro agrícola

Requisitos (correspondientes con la Tabla 4.7.1 y Tabla 4.7.2)	Políticas básicas	
	Componentes de las políticas (correspondientes con la Tabla 5.1.1)	Políticas
1. Disponibilidad de datos objetivos confiables de largo plazo. 2. Instalación de infraestructura necesaria para el diseño de seguros, tales como estaciones meteorológicas. 3. Disponibilidad inmediata de datos de observación meteorológica de alta confiabilidad al momento del pago del seguro	(1) Dotación de datos paramétricos básicos necesarios para el desarrollo de productos de seguro (asistencia financiera y técnica)	A. Obtención y archivo de los datos meteorológicos B. Obtención y archivo de datos del rendimiento de los cultivos
4. Estabilidad de ingreso y egreso de seguro a mediano y largo plazo, aseguramiento de la rentabilidad del seguro. 5. Existencia de canales de venta estable y un gran número que permite reducir el costo de venta. 6. Posibilidad de conseguir reaseguros. 7. Realización de mejoras con periódica verificación del diseño y método de venta de los seguros	(2) Posibilidad de desarrollo de índices (asistencia financiera y técnicas) (3)(9) Mejoramiento del sistema de colaboración entre las entidades relacionadas (asistencia para la coordinación y técnica) (4) Establecimiento del sistema de relación entre el aceptante del riesgo y el beneficiario de la asistencia técnica (asistencia financiera / función de distribución del riesgo / función de apoyo para la intervención) (7) Accesibilidad entre los productores, compañías de seguro y agencias de venta (asistencia financiera, técnica y de coordinación) (10) Operación estable del sistema y suministro de servicios por parte de las compañías de seguros (asistencia financiera y técnica)	A. Desarrollo del sistema de diseño y promoción de los seguros B. Desarrollo del sistema de reaseguro
8. Expectativa de asistencia financiera del sector público (subsidios en las primas de seguro, pagos del seguro) 9. Mejoramiento de la administración pública de los seguros (Leyes y reglamentos, protección de los asegurados, concesión de licencias de habilitación para las compañías aseguradoras, etc.)	(4) Desarrollo del sistema de vinculación con las entidades de reaseguro y de asistencia técnica (asistencia financiera / distribución de riesgos / mediación) (5) Establecimiento de leyes y regímenes relacionado (asistencia financiera y técnica) (6) Conocimiento suficiente por parte de los agricultores, personas relacionadas de las compañías de seguros y agencias de ventas, etc. (asistencia técnica y de coordinación)	A. Desarrollo del sistema de asistencia financiera B. Desarrollo del sistema de seguros
10. Existencia de equilibrio entre capacidad de adquisición del seguro por los productores y el monto compensatorio 11. Falta de tecnología de producción y capacidad de gestión de riesgos de los agricultores 12. Riesgo moral	(7) Establecimiento de accesibilidad entre los agricultores, compañías de seguros y agencias de ventas (asistencia financiera, técnica y de coordinación) (8) Incremento de la motivación por ambas partes, vendedora y compradora (asistencia financiera y técnica)	A. Educación a los agricultores sobre el seguro agrícola B. Incremento del ingreso de los agricultores mediante el fortalecimiento de las técnicas de producción C. Fortalecimiento del sistema de atención a riesgos D. Alfabetización moral

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

Capítulo 5 Desarrollo y Difusión del Seguro de Índice Agrícola en el Paraguay

5.1. Condiciones Necesarias para el Desarrollo y la Difusión del Seguro de Índice Agrícola

Como factores de desarrollo y la difusión del seguro de índice agrícola identificado a partir de las buenas prácticas de otros países, se pueden indicar los siguientes.

Tabla 6 Lineamientos a seguir con vista al desarrollo y difusión del seguro de índice agrícola, medidas de solución

Tareas	Factores	Lineamientos a seguir para el desarrollo y difusión del seguro de índice agrícola en el Paraguay (rubros)	
Tarea para el desarrollo del seguro	(1) Disponibilidad de datos de referencia necesarios para el desarrollo del seguro (asistencia financiera y técnica)	Que se puedan obtener datos meteorológicos fiables, objetivos y oficiales de largo plazo, de los últimos 20 años.	
		Que estén disponibles datos estadísticos oficiales desglosados por áreas respecto al rendimiento y costos de producción según tipos y especies de cultivos objeto.	
		Que estén construidas las infraestructuras necesarias para el diseño del seguro, como las estaciones meteorológicas.	
		Que exista un sistema de observación meteorológico, siendo posible realizar la conservación y mantenimiento del mismo.	
		Que se puedan obtener datos meteorológicos de alta fiabilidad a la hora de pagarse la cantidad asegurada.	
		Que haya numerosos expertos locales de alto nivel con conocimientos especializados en agronomía y meteorología dentro de las compañías locales de seguros.	
	(2) Posibilidad de desarrollo de índices (asistencia financiera y técnica)	En el caso de la venta del seguro incluida al crédito en un solo paquete, es necesario que las personas desarrolladores del seguro de índice y demás involucrados, puedan analizar los montos de los préstamos y las condiciones de riesgos de los productores	
		Que haya técnicos especializados de alto nivel con conocimientos de matemáticas y de presupuesto para el desarrollo de índices.	
		Que haya técnicos con conocimientos especializados de alto nivel en manejo de datos satelitales, y presupuesto para desarrollo, un sistema de computarización y programas de cálculo.	
		Que estén establecidas las estipulaciones del seguro de índice y construido el sistema de venta del seguro y pago de la cantidad asegurada.	
		Que se pueda realizar periódicamente verificaciones y modificaciones del diseño del seguro de índice.	
	(3) Mejoramiento del sistema de colaboración entre las entidades relacionadas (asistencia para la coordinación)	Que esté establecido un sistema firme de colaboración y promoción mediante la coordinación con instituciones de investigación, organizaciones internacionales, instituciones gubernamentales extranjeras, cooperativas agrícolas, entidades financieras, ONGs, entidades relacionadas con el micro seguro, fondos y otras entidades relacionadas.	
		Que se encuentre construido un sistema de promoción del seguro agrícola y del seguro de índice agrícola con la participación de varios países.	
	Tarea para la transferencia del riesgo y colaboración técnica para el seguro	(4) Establecimiento del sistema de relación entre el aceptante del riesgo y el beneficiario de la asistencia técnica (asistencia financiera)	Que haya una relación entre cooperativas con las compañías de reaseguros.
			Que el seguro esté diseñado adecuadamente conforme a las necesidades de las reaseguradoras, y haya un know-how suficiente para la aceptación del mismo.
Que haya perspectivas de poder contar con suficientes mercados de seguros (volumen suficiente del monto de la prima de seguro), y haya ventajas para los reaseguradores, siendo posible obtener apoyos (incluido la asistencia técnica).			

Tareas	Factores	Lineamientos a seguir para el desarrollo y difusión del seguro de índice agrícola en el Paraguay (rubros)
	/ función de distribución del riesgo / función de apoyo para la intervención)	<p>Que se pueda encontrar aceptantes adecuados en el mercado de reaseguros, por la razón de haber perspectivas positivas respecto al valor de pago futuro, etc., a pesar de suponerse un riesgo enorme.</p> <p>Que haya sistemas de reaseguro mediante fondos gubernamentales, organizaciones internacionales, etc.</p> <p>Que sea suficiente una red con las compañías de reaseguros (relación con las compañías de reaseguros o con los corredores de reaseguros), contándose con apoyo y no existiendo límites.</p> <p>Que haya coordinación entre las compañías de seguros en cuanto al reparto de riesgos mediante coaseguros.</p> <p>Que se pueda hacer la gestión de riesgos financieros, excepto del reaseguro, mediante el acceso al mercado de capitales.</p>
Tarea para la difusión del seguro	(5) Establecimiento de leyes y regímenes relacionados (asistencia financiera y técnica)	<p>Que se pueda contar con la ayuda de entidades financieras y organizaciones internacionales para hacer la cobertura de riesgo de pérdidas muy grandes y para acceder al mercado de capitales.</p> <p>El sistema legal de las leyes relacionadas con la agricultura está en su lugar. (compañías de seguros gubernamentales que venden seguros agrícolas, compañías de seguros, bancos de código de comercio, la ley de sociedades, las leyes relacionadas con los bancos, las leyes relacionadas con el uso de datos meteorológicos, etc.)</p> <p>Establecimiento de Leyes y reglamentos respecto a los seguros agrícolas (sistema de seguro agrícola, esquema de participantes y especificación del rol.</p> <p>Que exista leyes y reglamentos sobre micro seguros.</p> <p>Que se establezca un régimen legal sobre el financiamiento y sobre el seguro con vistas a la difusión del seguro agrícola (especialmente cuando intervenga el sector privado en el diseño y la venta del seguro).</p> <p>Que haya un sistema de asistencia financiera oficial y sostenible. (Por ejemplo: Cargo de la prima por el gobierno, cargo parcial del costo de venta y de los gastos administrativo, sistema de reaseguro por el gobierno, función de financiamiento paralelo, desgravación de la prima en el pago de impuestos, sistema de inclusión de la prima de las personas jurídicas en los gastos, sistema de subsidios adicionales del gobierno para el pago de la prima, sistema de protección a consumidores en caso de bancarrota de las entidades financieras y compañías de seguros.</p>
	(6) Conocimiento suficiente por parte de los agricultores, personas relacionadas de las compañías de seguros y agencias de ventas, etc. (asistencia técnica y de coordinación)	<p>Que haya suficiente comprensión de los productos del seguro por parte de los canales de difusión (por ejemplo: entidades financieras, agencias representantes de seguros y corredores)</p> <p>Que se pueda suministrar informaciones precisas de los productos ofrecidos por las entidades financieras, comprensión con exactitud sobre el monto de financiación a los agricultores afectados, el estado de devolución y default.</p> <p>Que los proveedores de servicios realicen actividades relacionadas con la gestión de riesgos y las actividades de educación y difusión de los productos del seguro</p> <p>Que haya suficiente comprensión sobre las tecnologías de punta y de las experiencias en el uso de las mismas.</p> <p>Que se pueda facilitar la información, contratar el seguro y proporcionar servicios con el uso de la TIC más avanzada.</p> <p>Que los pequeños productores tengan conocimientos sobre los productos de financiamiento y seguro.</p> <p>Que los agricultores sientan la necesidad de la gestión de riesgos, poniendo en práctica las medidas.</p> <p>Que haya un sistema de educación sobre riesgos para elevar el interés de los agricultores por las medidas contra los riesgos de desastres.</p>

Tareas	Factores	Lineamientos a seguir para el desarrollo y difusión del seguro de índice agrícola en el Paraguay (rubros)
	(7) Accesibilidad entre los productores, compañías de seguro y agencias de venta (asistencia financiera y de coordinación)	<p>Que los pequeños productores puedan hacer fácilmente la compra de los productos del seguro, con posibilidad de acceder a la información correspondiente. Promoción de medidas de apoyo a los seguros agrícolas tales como exposición, publicación manual, anuncios etc. por las instituciones públicas</p> <p>Que haya puntos de acceso a las entidades financieras en las áreas rurales, para que los pequeños productores sientan más cerca la existencia de dichas entidades (que los agricultores puedan acceder fácilmente a estas entidades y puedan recibir financiamiento rápido con un interés adecuado).</p>
	(8) Incremento de la motivación por ambas partes, vendedora y compradora (asistencia financiera y técnica)	<p>Que haya medidas de apoyo público que puedan estimular la voluntad de compra de los agricultores.</p> <p>Que haya ventajas tributarias para los agricultores y proveedores de servicios (desgravación de la prima de seguro en el pago de los impuestos, sistema de inclusión de la prima de las personas jurídicas en los gastos, etc.), pudiendo elevar también la voluntad de las agencias vendedoras.</p> <p>Que exista un equilibrio adecuado entre la prima y el valor de indemnización, y los pequeños productores puedan encontrar una razón para la compra.</p> <p>Que existan comisiones de ventas para las compañías de seguros y los agentes de ventas puedan ofrecer incentivos para vender los productos del seguro agrícola de alto riesgo.</p> <p>Que haya estabilidad en los ingresos de las compañías participantes.</p> <p>Que no haya fluctuación en la tasa de pérdidas ni cambio de política por parte de las compañías de seguros, y sea posible realizar anualmente negocios estables sin variación respecto a la aceptación del seguro (que no haya cambios en los aceptantes)</p> <p>Que haya medidas contra peligros y riesgos morales.</p>
	(9) Coordinación con diferentes entidades (asistencia técnica y de coordinación)	<p>Que las compañías de seguros tengan ideas sobre la manera de coordinar con otras entidades en cuanto a la compraventa del seguro y experiencias correspondientes.</p> <p>Que haya un método de venta de seguro incluido al crédito o con los artículos indispensables que se pueda poner en práctica en el momento actual.</p> <p>Que haya conciencia de compartir informaciones entre las personas relacionadas, estableciéndose un sistema de gestión de know-how.</p>
	(10) Operación estable del sistema y suministro estable de servicios por parte de las compañías de seguros (asistencia financiera y técnica)	<p>Que las compañías aceptantes puedan asegurar beneficios estables a mediano y largo plazo, existiendo estabilidad en la postura o política de aceptación cada año.</p> <p>Que sea un sistema de seguro estable a largo plazo también para los agricultores, manteniendo un alto nivel de imparcialidad y confianza en los productos.</p> <p>Que se disponga del mecanismo de recaudar correctamente la prima, del sistema de respuesta al siniestro y de las técnicas operativas del servicio, por ejemplo, el pago rápido del monto asegurado.</p>

Fuente: Elaborado por el Equipo de Estudio

5.2. Metodología de las Políticas Públicas y del Apoyo Privado para el Desarrollo y Difusión del Seguro de Índice Agrícola

En la siguiente figura se señala el diagrama conceptual de desarrollo y difusión del seguro de índice agrícola en tres pasos.

Se recomienda poner en práctica el primer paso como una gestión a corto plazo, y preparar los pasos segundo y tercero desde un punto de vista a medio y largo plazo; según las circunstancias, parte de las funciones del segundo y tercer paso se incorporará al primer paso. De ésta forma se intenta difundir los seguros agrícolas.

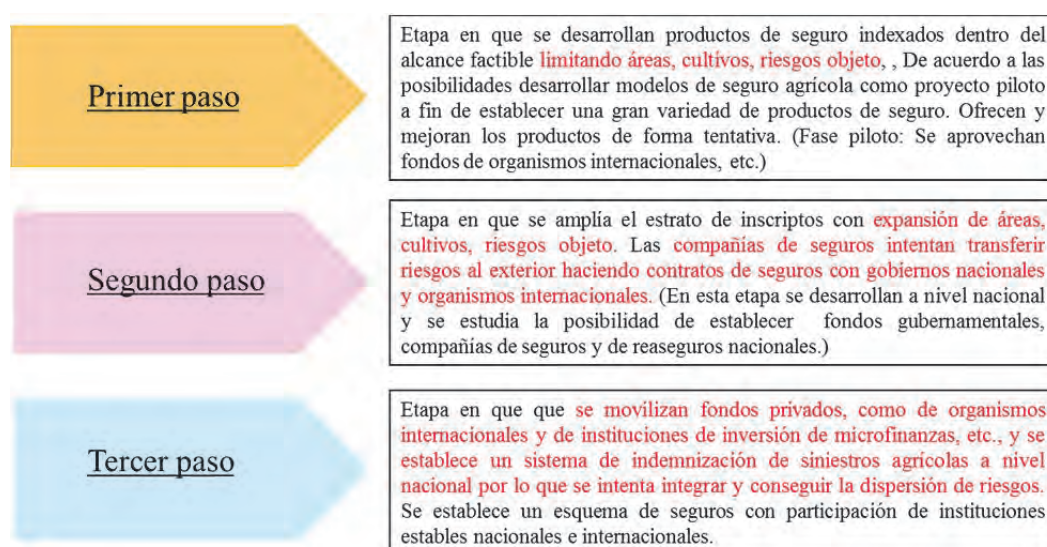


Figura 5 Esquema general del desarrollo del seguro de índice agrícola

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

El primer paso es una etapa en que se desarrollan productos de seguro de índice en forma experimental dentro de un alcance factible, limitando áreas, cultivos, riesgos, y se establecen productos de seguro se ofrecen y se mejoran los productos. Aquí se estudian detalladamente los riesgos de cultivos a que productores y corporaciones agrícolas (personas jurídicas) deben enfrentarse, y de esta forma se establecen seguros agrícolas acordes a cada área. Actualmente se está desarrollando un proyecto piloto para seguro de índice agrícola a través de la compañía Tajy y el BID-FOMIN, este proyecto con la asistencia de organismos internacionales intenta difundir, ampliando los canales de distribución a través de cooperativas agrícolas, entidades financieras, compañías comercializadoras de semillas, y otros. Por otro lado, se puede considerar el desarrollo de otro proyecto piloto de seguros de índice climático complementado con el uso de datos satelitales, ya que se puede esperar un desarrollo en un periodo relativamente corto para este primer paso.

El segundo paso es una etapa en que se amplía el estrato de asegurados y una expansión de las áreas, de los cultivos, de los riesgos objeto, y de compañías de seguros que intentan transferir riesgos al exterior haciendo contratos de reaseguro con los gobiernos nacionales y entidades internacionales. Para transferir riesgos al exterior de forma estable y sostenible, se recomienda establecer fondos gubernamentales, compañías de seguros y de reaseguros dentro del país, como otros países, e intentar transferir una parte de riesgos al exterior del país con objeto de establecer funciones estabilizadoras de reaseguro en el país.

El tercer paso es una etapa en que se movilizan fondos privados, como de organismos internacionales y de instituciones de inversión y de micro finanzas, etc., y se establece un sistema de indemnización de siniestros agrícolas a nivel nacional por lo que se intenta integrar y conseguir la dispersión de riesgos. Se recomienda establecer y mejorar el esquema de seguros, tomando como ejemplo los casos de México e India, en los que participan las instituciones nacionales e internacionales estables.

Se recomienda poner en práctica el primer paso como gestión a corto plazo, y preparar los pasos segundo y tercero desde un punto de vista a medio y largo plazo, y según circunstancias una parte de las funciones del segundo o tercer paso se podrán incorporar en el primer paso, de esta forma se intenta difundir los seguros agrícolas.

A continuación se señalan las acciones a asumir por cada institución.

Tabla 7 Acciones mediante la alianza público -privada en el Paraguay (propuesta)

Institución	Acciones principales	Instituciones relacionadas
Gobierno	Apoyo para el establecimiento un marco y mecanismo (estipulaciones de contrato) de seguros, ayudas para la prima, seguros del gobierno, reaseguros del gobierno, ayuda a gastos administrativos, mejoramiento de estaciones meteorológicas, mejoramiento de datos estadísticos de agricultura, asistencia de fondos anti-catástrofe.	Ministerio de Hacienda (MH) MAG DINAC
Compañías de seguro	Diseño de seguros, aceptación de seguros, pago del seguro, evaluación de riesgos, planificación de venta, construcción de canales de distribución, transferencia de riesgos	Compañías vendedoras de seguros agrícolas en el país, Seguro Tajy, Seguridad Seguros, Sancor, Mapfre, Cenit Seguro, MH
Compañías de reaseguro	Diseño de seguros, aceptación de reaseguros, oferta de capacidades, asistencia técnica para construir modelos de riesgos cuantitativos y de cálculo, aceptación de reaseguros	Compañías aseguradoras extranjeras como Swiss Re, Compañías de reaseguro, Compañías de seguros japonesas, MH
Canales de distribución	Venta de seguros, explicación de seguros, recaudación de comisión de venta de seguros, pago de gastos administrativos de recaudación para asistentes de venta de seguros, asistencia para mejorar alfabetización de gestión de riesgos agrícolas, recolección de datos de productores, conocimiento de las necesidades de productores y corporaciones agrícolas y ofrecimiento de informaciones	Instituciones financieras (BNF, CAH, Financiera El Comercio, Visión Banco, Bancop), Colector de carga, Cooperativas agrícolas, Compañías comercializadoras de insumos
Cliente (Contratante de seguros)	Cobertura de riesgos por contrato de seguros prácticas de gestión de riesgos agrícolas, conservación del derecho de crédito, estabilización y nivelación de ingresos	Productores, Corporaciones agrícolas Financieras (bancos, financieras privadas), cooperativas agrícolas, compañías comercializadoras de insumos
Coordinador	Construcción de un sistema de colaboración con instituciones relacionadas que disponen de técnicas e información necesarias para difundir y desarrollar seguros. Promoción del programa para atraer a instituciones para su participación	MH, Comunidades locales, Confederación de cooperativas agrícolas, CAH, AFD, Instituciones financieras, compañías de seguros, Agentes de seguros
Organizaciones de apoyo	Ofrecer información de gestión de riesgos agrícolas, apoyo a fomento y difusión de seguros, información de datos meteorológicos, información de pronóstico meteorológico, ofrecer historial de siniestros pasados, asistencia para mejorar alfabetización de gestión de riesgos agrícolas, asistencia técnica vinculada con el mejoramiento de la producción agrícola, Asistencia de fondos con respecto al negocio relacionada	MAG-UGR, BCP, SIS, CAH, AFD, DMH- DINAC, IPTA, JICA, BID, -FOMIN, Banco Mundial, ONGs, IFAD, Organismos internacionales de micro finanzas

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

La siguientes figura indica el primer paso. En este esquema tanto agricultores y empresas agrícolas reciben crédito de la cooperativa agrícola incluido el contrato de seguro. En esta etapa se prevé el desarrollo y establecimiento del seguro índice agrícola, difusión y la mejora del producto de seguro en una base a una prueba piloto y la expansión horizontal.

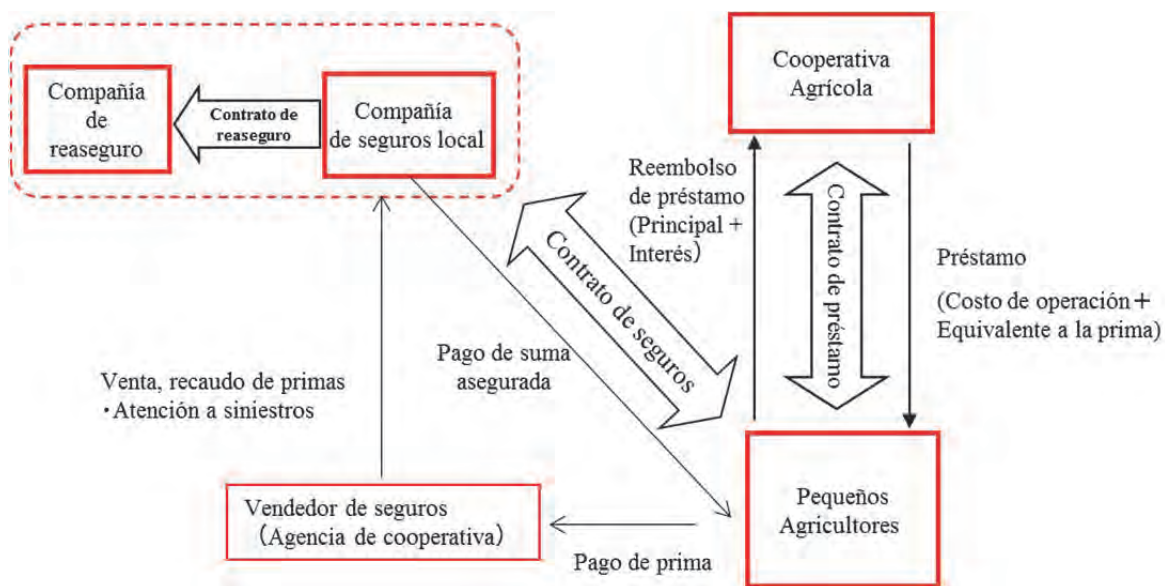


Figura 6 Esquema general del desarrollo de seguro de índice agrícola del sector privado (1)

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

A continuación se presenta un esquema, similar a las experiencias de Kenia, donde los compradores de semillas son objeto de indemnización agregándoles los servicios de seguro, aumentando el valor agregado de la mercadería. La prima del seguro forma parte del costo de las semillas, por lo que los compradores no están consientes de pago adicional por concepto de prima, ni sienten la carga. De esta forma, es más fácil difundir los seguros.

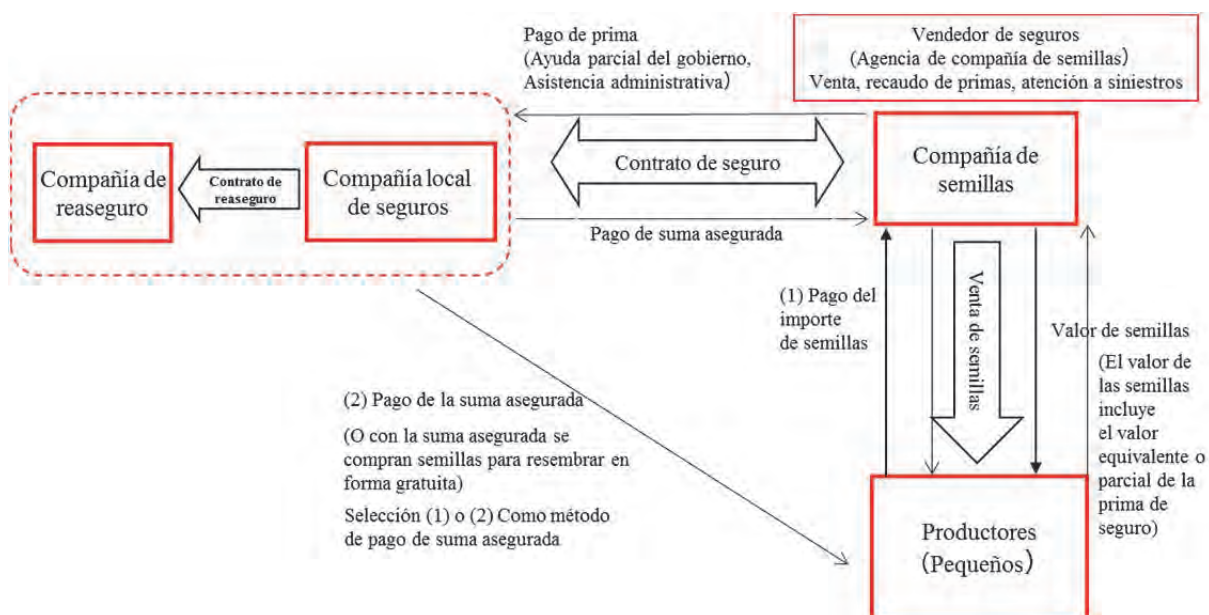


Figura 7 Esquema general del desarrollo de seguro de índice agrícola del sector privado (2)

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

A continuación se señala un esquema que posibilita incluir el seguro a los créditos, en colaboración con organismos internacionales. Las entidades financieras locales pueden intentar conservar el derecho de crédito financiado. La prima del seguro queda a cargo de los pequeños productores. Sin embargo

con la financiación de organismos internacionales se forma un mecanismo en que la suma correspondiente a la prima de seguro puede moderar la concesión que se genera por la diferencia con las tasas de interés de mercado, y es muy efectivo si se desarrolla ofreciendo facilidades a los pequeños productores para inscribirse en seguros, librándoles de la sensación de carga por la prima de seguro dentro del alcance de tasas preferenciales más atractivas que las de mercado.

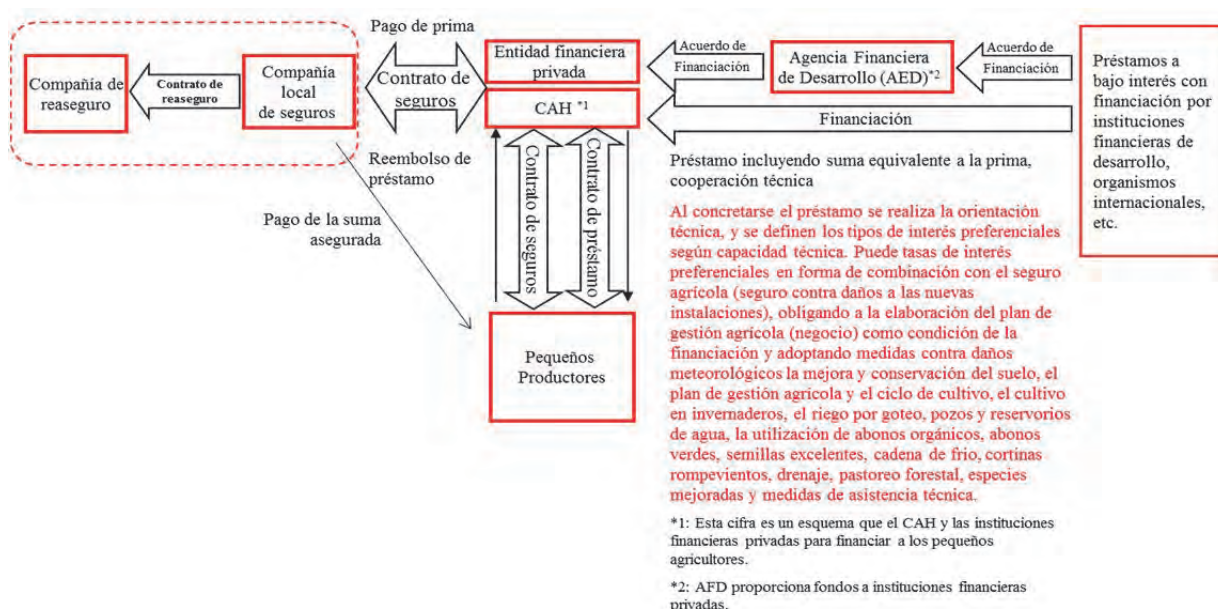


Figura 8 Esquema general del desarrollo de seguro de índice agrícola del sector privado (3)

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

En el siguiente figura corresponde el paso de la segunda etapa a la tercera etapa, se señala un esquema que mejora la posibilidad de incluir el seguro al crédito en colaboración con organismos internacionales. Consiste en que el estado prevé los fondos y a través del reaseguro implementa la asistencia en la prima y en la administración y transferencia de riesgo, y ejecuta el reaseguro y la expansión de la difusión (modelo). Es un esquema para establecer una compensación de daños por desastres agrícola a nivel nacional.

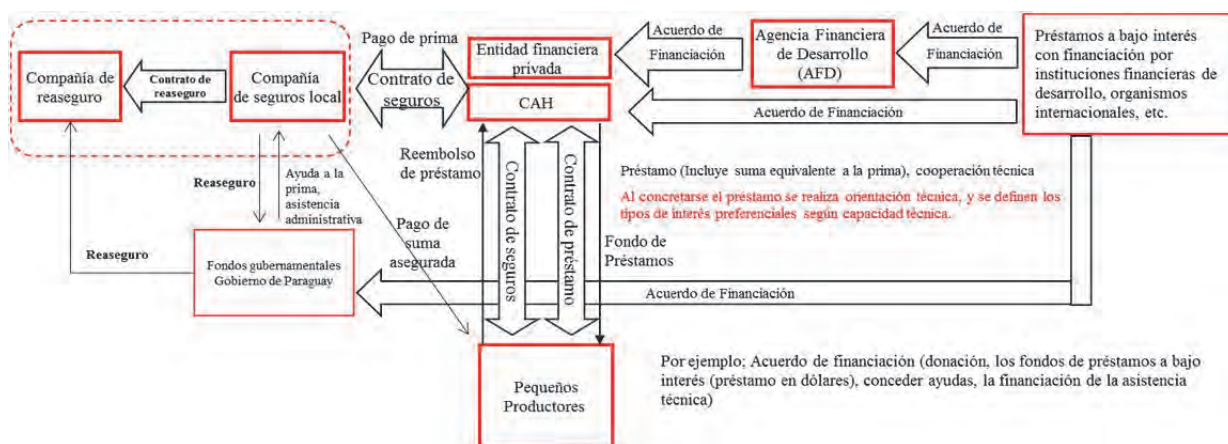


Figura 9 Esquema general de desarrollo del seguro de índice agrícola mediante la alianza público-privada (4)

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

Como se mencionó el desarrollo del seguro agrícola y el propósito de la difusión del mismo, en la Tabla 8 se describe la metodología para preparar los lineamientos de la política pública /apoyo del sector privado para cada desafíos.

Tabla 8 Metodología de la política pública y del apoyo privado (tentativa)

Tareas	Factores	Metodología de la política pública y del apoyo privado	Propuesta de Proyectos (tentativos)	Entidades de apoyo
Tarea para el desarrollo del seguro	(1) Disponibilidad de datos de referencia necesarios para el desarrollo del seguro (asistencia financiera y técnica)	<ul style="list-style-type: none"> Mejoramiento de la red de observación meteorológica. Proyectos de infraestructura por los fabricantes de equipos de observación meteorológica de Japón mediante el PPP. Fortalecimiento del sistema de observación meteorológica y capacidad de análisis de información. Mejoramiento de la precisión de datos de observación meteorológica mediante el mejoramiento del método de mantenimiento y la verificación de los mismos. Mejoramiento de la precisión de datos de observación meteorológica y unificación de las especificaciones de las mismas. 	S-(3) Estudio preparatorio de cooperación para el mejoramiento de las infraestructuras relacionadas como observación meteorológica. L-(1) Mejoramiento de la red de observaciones meteorológicas para el fortalecimiento de la prevención y protección contra riesgos climáticos en la agricultura	DINAC, JICA
		<ul style="list-style-type: none"> Provisión gratuita de datos a las compañías de seguros por parte del gobierno para el desarrollo del seguro agrícola. 	T-(3) Proyecto de establecimiento del sistema de observaciones hidrológicas y meteorológicas sostenible	DINAC, MAG, BCP, SIS
		<ul style="list-style-type: none"> Promoción del conocimiento de los datos de rendimiento agrícolas por las asociaciones de productores y los centros de difusión. Apoyo en el estudio de los censos agrícolas y necesidades de los agricultores. 	T-(5) Proyecto de apoyo en el mejoramiento y fortalecimiento de medidas contra riesgos climáticos.	MAG, JICA
	(2) Posibilidad de desarrollo de índices (asistencia financiera y técnica)	<ul style="list-style-type: none"> Capacitación en el desarrollo del seguro de índice agrícola a las compañías de seguros. Asistencia técnica en el desarrollo del seguro de índice agrícola y en la evaluación de daños y pérdidas para las compañías de seguros. Asistencia técnica en el desarrollo y afinación de productos de seguro para las compañías de seguros, y asistencia técnica en el diseño de productos, cálculo matemático, evaluación para las compañías y entidades financieras. 	S-(1) Estudio de fiabilidad para el desarrollo del seguro de índice agrícola	MAG, DINAC, MH, BCP, SIS, compañías de seguros del Japón, JICA
		<ul style="list-style-type: none"> Desarrollo del seguro y asistencia técnica con el uso de información satelital. Proyecto de promoción para la difusión de técnicas del sector privado por las empresas de análisis de información satelital del Japón Asistencia técnica para aprovechar datos del SIG y datos satelitales. 	S-(2) Estudio para el desarrollo agrícola por índice con el uso de la información satelital y proyecto piloto	Compañías de seguros, MAG, DINAC, JICA

Tareas	Factores	Metodología de la política pública y del apoyo privado	Propuesta de Proyectos (tentativos)	Entidades de apoyo
	(3) Mejoramiento del sistema de colaboración entre las entidades relacionadas (asistencia para la coordinación)	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo horizontal de proyectos piloto existentes en colaboración con otros donantes. • Promoción de la coordinación con las entidades de observaciones meteorológicas. • Mejoramiento del ambiente para la venta del seguro de índice agrícola mediante las compañías de seguros extranjeras. 	T-(4) Proyecto piloto de desarrollo horizontal de Taji-FECOPROD	MAG, MH, BCP, SIS, DINAC, FECOPROD, Taji
Tarea para la transferencia del riesgo y colaboración técnica para el seguro	(4) Establecimiento del sistema de relación entre el aceptante del riesgo y el beneficiario de la asistencia técnica (asistencia financiera / función de distribución del riesgo / función de apoyo para la intervención)	<ul style="list-style-type: none"> • Promoción de cooperación con las compañías de seguros nacionales y extranjeras y con las compañías de reaseguros. • Apoyo en el establecimiento de la red con las compañías de reaseguros nacionales y extranjeras, y celebración de seminarios correspondientes. 	-	MH, BCP-SIS, compañías de reaseguros
		<ul style="list-style-type: none"> • Apoyo de las compañías de seguros extranjeras en las técnicas de diseño del seguro de índice. 	-	MH, JICA, compañías de seguros extranjeras
		<ul style="list-style-type: none"> • Ampliación del volumen de seguro mediante inscripciones obligatorias, etc., y estudio sobre el financiamiento paralelo del gobierno, etc. 	-	MH, BCP, SIS
		<ul style="list-style-type: none"> • Estudio sobre la aceptación de reaseguros, ofrecimiento de subsidios para reaseguros e instalación de la organización de reaseguros por parte del gobierno. • Establecimiento del sistema de reparto de riesgos entre el gobierno y la compañía de reaseguros para promover la intervención. 	S-(4) Estudio sobre el establecimiento del sistema de transferencia de riesgo con el uso de bono de catástrofe	MH, BCP, SIS, Compañías de reaseguros
		<ul style="list-style-type: none"> • Disminución de la prima de reaseguro mediante coaseguros entre varias compañías de seguros. 	-	Compañías de seguros
		<ul style="list-style-type: none"> • Apoyo adicional para la fundación del centro de negocios de productos de seguro en colaboración con el Banco Mundial. 	T-(10) Apoyo en la fundación del centro de negocios	JICA
		<ul style="list-style-type: none"> • Inversión financiera extranjera de JICA para las entidades privadas locales de financiamiento 	I-(1) Inversión y financiamiento para las entidades financieras privadas locales	JICA
		<ul style="list-style-type: none"> • Establecimiento de la compañía de reaseguros del gobierno para ayudar a la creación del fondo financiero mediante la inversión financiera extranjera de JICA 	-	
			(5) Establecimiento de leyes y regímenes relacionados (asistencia financiera y técnica)	<ul style="list-style-type: none"> • Mejoras en el sistema jurídico sobre el seguro agrícola y del ambiente relacionado. • Mejora en el sistema jurídico sobre el micro seguro y del ambiente relacionado. • Estudio sobre la mejora del sistema jurídico sobre la venta del seguro agrícola y del ambiente relacionado.

Tareas	Factores	Metodología de la política pública y del apoyo privado	Propuesta de Proyectos (tentativos)	Entidades de apoyo
		<ul style="list-style-type: none"> • Estudio sobre el seguro obligatorio para determinados agricultores. • Promoción de establecimiento de objetivos financieros para las entidades financieras. • Concesión de incentivos para la venta a las compañías de seguros y agencias de ventas de seguros. • Cargo de la prima de seguro por el gobierno, cargo parcial del costo de venta del seguro y costo administrativo, sistema de reaseguro por el gobierno, función de financiamiento paralelo, desgravación de la prima en el pago de impuestos, sistema de inclusión de la prima de las personas jurídicas en los gastos, sistema de apoyo financiero estatal adicionales del gobierno para el pago de la prima, sistema de protección de los consumidores en caso de bancarrota de las entidades financieras y compañías de seguros, etc. 		
	<p>(6) Conocimiento suficiente por parte de los agricultores, personas relacionadas de las compañías de seguros y agencias de ventas, etc. (asistencia técnica y de coordinación)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Venta del seguro de índice agrícola junto con el financiamiento de las entidades privadas o con el crédito CAH. • Subsidios del gobierno para las agencias de ventas de insumos agrícolas que venden el seguro agrícola junto con insumos. • Ventajas respecto al interés de financiamiento para las entidades privadas que venden el seguro agrícola junto con el financiamiento. • Ventajas tributarias para las compañías de seguros que venden el seguro de índice agrícola. 	<p>T-(6) Proyecto de difusión del seguro de índice agrícola con la inclusión de materiales agrícolas</p>	<p>MH, BCP, SIS, MAG, JICA, fabricantes de materiales agrícolas, compañías de seguros, entidades financieras</p>
		<ul style="list-style-type: none"> • Apoyo en la educación financiera a los agentes del CAH y Dirección de Extensión Agraria (DEAg). • Asistencia técnica para las entidades financieras 	<p>T-(5) Proyecto de mejoramiento y fortalecimiento de medidas contra riesgos climáticos</p>	<p>MAG, Entidades financieras privadas, compañías de seguros, JICA</p>
		<ul style="list-style-type: none"> • Capacitación en la asistencia técnica de producción y gestión de riesgos para los agricultores. • Subsidios del gobierno para la prima de seguro, cantidad asegurada, comisión administrativa y costo de desarrollo. 	<p>T-(1) Proyecto de aprovechamiento de la información del satélite para complementar datos de observación meteorológica</p>	<p>Entidades financieras privadas, Compañías de seguros</p>
	<p>(7) Establecimiento de accesibilidad entre los agricultores, compañías de seguros y agencias de ventas (asistencia financiera y técnica y de coordinación)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Promoción de difusión del seguro mediante, venta de insumos incorporada en el seguro de índice agrícola. 	<p>T-(6) Proyecto de difusión del seguro de índices climáticos junto con insumos agrícolas</p>	<p>MAG, fabricantes de semillas</p>
		<ul style="list-style-type: none"> • Asistencia técnica en la desregulación del servicio de liquidación con el uso del teléfono celular, y en la formación del esquema correspondiente. 	<p>-</p>	<p>MH, BCP, SIS fabricantes de teléfonos celular, compañías de seguros</p>

Tareas	Factores	Metodología de la política pública y del apoyo privado	Propuesta de Proyectos (tentativos)	Entidades de apoyo
(8) Incremento de la motivación por ambas partes, vendedora y compradora (asistencia financiera y técnica)		• Establecimiento del sistema de indemnización de ingresos reducidos y de pérdidas, y creación del fondo de desastres, como seguro social para los pequeños productores, con el uso del seguro por índice de rendimiento.	T-(9) Proyecto para el uso del seguro por índice de rendimiento, como seguro social del gobierno departamental	MH, MAG, municipios, JICA
		• Uso del seguro agrícola y orientación sobre el ciclo de cultivo óptimo para el aumento de ingresos. • Educación financiera para los agricultores y cooperativas agrícolas por parte del gobierno. • Ventaja del tipo de interés según el nivel de técnicas de producción de los pequeños productores.	I-(2) Inversión y financiamiento para las cooperativas agrícolas locales	MH, BCP, SIS MAG, CAH, compañías de seguros, entidades financieras privadas
		• Ayuda financiera de los organismos internacionales teniendo en cuenta el tipo de interés alto del mercado, y fijación de la tasa de indemnización adecuada y suma asegurada. • Retención del tipo de interés de financiamiento y sistema de ayuda financiera del estado para la prima del seguro, teniendo en cuenta los efectos de protección del crédito en caso de venta conjunta.	-	MH, BCP, SIS compañías de seguros, entidades financieras, organizaciones internacionales, JICA
		• Fortalecimiento de medidas contra riesgos de los agricultores mediante GAP (God Agricultural Practice), y refuerzo de orientación técnica por la mejora de proyectos existentes.	T-(7) Proyecto de difusión del seguro por índice climático mediante GAP	MAG, CAH, JICA
		• Establecimiento del sistema de reaseguro mediante el reparto del riesgo entre el gobierno, las entidades internacionales y las compañías de seguros extranjeras, para fortalecer la asistencia técnica respecto a la aceptación del reaseguro.	-	MAG, CAH, JICA
		(9) Coordinación con diferentes entidades (asistencia técnica y de coordinación)		• Proporción del servicio de alerta temprana contra daños climáticos y facilitación de fondos a las cooperativas agrícolas para un fondo de capitales de riesgo, por parte del gobierno.
• Asistencia financiera con bajo interés cooperativo con la combinación de financiamiento, micro seguro y educación financiera (incluido el seguro) para los pequeños productores, mediante un préstamo de dos etapas al CAH.	L-(2) Proyecto de difusión del seguro de índice agrícola para los pequeños productores mediante el fortalecimiento de la función de financiamiento del CAH			CAH, MAG, MH, JICA,
• Proporción de lugares de intercambio de nueva información formando un panel gubernamental y privado.	-			MH, BCP-SIS MAG, JICA

Tareas	Factores	Metodología de la política pública y del apoyo privado	Propuesta de Proyectos (tentativos)	Entidades de apoyo
	(10) Operación del sistema y suministro estable de servicios por parte de las compañías de seguros (asistencia financiera y técnica)	<ul style="list-style-type: none"> Aprobación de productos de seguro con la premisa de suministro estable de servicios a largo plazo y mantenimiento de imparcialidad y confianza en dichos productos, así como la orientación correspondiente. 	-	MH, BCP-SIS
		<ul style="list-style-type: none"> Asistencia técnica en el desarrollo de índice para mejorar la imparcialidad y la confianza en los productos de seguro. Establecimiento del sistema de seguro paralelo por parte del gobierno y entidades internacionales. 	S-(5) Estudio sobre el establecimiento del sistema de seguro agrícola de ayuda mutua mediante fondos de seguro	MH, BCP-SIS MAG, JICA, compañías de seguros, organizaciones internacionales
		<ul style="list-style-type: none"> Asistencia técnica en la operación del servicio de seguro, por ejemplo, mecanismo para recaudar correctamente la prima de seguro, sistema de respuesta a siniestro, pago rápido de la cantidad asegurada, etc. 	-	Compañías de seguros

Nota: S: Estudio para el plan de desarrollo por tipo de cooperación técnica. L: Cooperación financiera reembolsable, T: Cooperación técnica, EN: Inversión y financiamiento extranjero

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

5.3. Dirección de Asistencia de la JICA para el Desarrollo y Difusión del Seguro de Índice Agrícola

Los proyectos candidatos asumidos para cada esquema; estudio para el desarrollo, cooperación técnica, cooperación financiera reembolsable y cooperación técnica tipo proyecto, y su prioridad en la aplicación por período de desarrollo (corto, mediano y largo plazo), se muestran en la Tabla 9.

Tabla 9 Posibles proyectos candidatos para la cooperación de la JICA

Esquema de cooperación	Título del proyecto	Prioridad	Período de desarrollo		
			Corto (1 a 5 años)	Mediano (5 a 10 años)	Largo (10 a 20 años)
Estudio para el Desarrollo (S)	(1) Estudio de factibilidad para el desarrollo del seguro de índice agrícola	Alta	↔		
	(2) Estudio para el desarrollo agrícola por índice con el uso de informaciones satelitales y proyectos piloto	Alta	↔		
	(3) Estudio preparatorio de cooperación para el mejoramiento de infraestructuras relacionadas con las observaciones meteorológica.	Alta	↔		
	(4) Estudio sobre el establecimiento del sistema de transferencia de riesgo con el uso de bono de catástrofe	Mediana	↔		
	(5) Estudio sobre el establecimiento del sistema de seguro agrícola de ayuda mutua mediante fondos de seguro	Baja	↔		
Cooperación financiera reembolsable (L)	(1) Mejoramiento de la red de observaciones meteorológicas para el fortalecimiento de las capacidades de prevención y protección contra riesgos climáticos en la agricultura	Alta		↔	↔
	(2) Proyecto de difusión del seguro de índice agrícola para pequeños productores mediante el fortalecimiento de la función de financiamiento del CAH.	Alta		↔	
Cooperación técnica tipo proyecto (T)	(1) Proyecto de aprovechamiento del seguro de índice agrícola con el objeto de mejorar los ingresos de los agricultores	Alta	↔	↔	
	(2) Proyecto de establecimiento del sistema de seguro agrícola y fortalecimiento de las capacidades de asistencia técnica para las compañías de seguros	Alta	↔		
	(3) Proyecto de establecimiento del sistema de observación hidrológica y meteorológica sostenible	Alta		↔	
	(4) Proyecto piloto de desarrollo horizontal de Taji-FECOPROD/FOMIN	Mediana	↔	↔	
	(5) Proyecto de apoyo al mejoramiento y fortalecimiento de las medidas contra riesgos climáticos	Mediana	↔		
	(6) Proyecto de difusión del seguro de índice climático junto con insumos agrícolas	Mediana	↔		
	(7) Proyecto de difusión del seguro por índice climático mediante BPA ²⁴ de alta calidad.	Baja		↔	
	(8) Proyecto de proporción del servicio de alerta temprana de daños climáticos para los afiliados al seguro de índice climático	Baja	↔		
	(9) Proyecto para el uso del seguro por índice de rendimiento, como seguro social del gobierno departamental	Baja			↔
	(10) Apoyo en la fundación del centro de negocios	Baja	↔		

Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio

Para cada proyecto se indica el grado de prioridad y los plazos de ejecución (corto, mediano y largo plazo). El periodo de abordaje se indica en el cronograma de ejecución o cronograma del proyecto, en cuanto a la prioridad, ésta se indica a corto, mediano y a largo plazo. Un proyecto de prioridad "baja" significa que la implementación, es necesaria, pero comparando con el proyecto de prioridad "alta" su grado de prioridad es menor.

Para desarrollar y difundir el seguro agrícola de índice en el Paraguay, no será suficiente solo el mejoramiento de las estaciones meteorológicas. Deberán mejorar el ambiente de los negocios y las

²⁴ BPA (Buenas Prácticas Agrícolas) = Un sistema de gestión de buenas prácticas para garantizar la inocuidad y calidad de los productos agrícolas y obtendrá la correspondiente certificación.

políticas públicas sobre la asistencia, así también, mejorar la asistencia técnica y financiera para la toma de decisiones contra riesgos de los productores, mejorar la capacidad administrativa de las instituciones financieras así como de las compañías de seguros, además de propiciar una mejor articulación entre las instituciones involucradas.

Algunos de los proyectos propuestos de cooperación podrán ser ejecutados independientemente, sin embargo, no será factible sin el mejoramiento de las estaciones meteorológicas. Aumentar la cantidad de estaciones meteorológicas y a la vez desarrollar mercados de seguro agrícola, así también, desarrollar una política de estado en cuanto a la asistencia de difusión.

Una vez eliminada las barreras entrarán las compañías de seguros privadas, sería más efectiva la ejecución del proyecto por etapas, iniciando con el fortalecimiento de las capacidades instructivas de los funcionarios públicos, capacidad técnica de producción de los agricultores y las capacidades financieras.

En adelante, para la implementación de los diferentes proyectos de desarrollo y difusión del seguro agrícola de índice, es fundamental recopilar informaciones mediante la ejecución de un Estudio Preliminar que permitirá definir las necesidades y los alcances de los proyectos. Para el efecto, se deberá deliberar entre todos los actores involucrados, el esquema de ejecución considerando una alianza estratégica entre los sectores público y privado.

Además, se recomienda tener en cuenta 5 puntos que se mencionan a continuación.

- Es posible desarrollar seguro agrícola de índice accediendo a datos y tecnologías satelital del Japón, y a la par en el mediano y largo plazo instalar las estaciones meteorológicas en diferentes lugares.
- Verificar con la ayuda de los Centros de Investigación los riesgos de pérdida de producción por época de siembra, por periodo de los cultivos y época de la cosecha, en forma detallada y por zona (distrito, compañía, por productor).
- Apoyar al proyecto de seguro agrícola de índice, ejecutados por el BID/FOMIN-TAJY.
- Desarrollar la venta de seguro agrícola de índice teniendo como eje principalmente a las cooperativas de producción, bancos y a las instituciones financieras, considerando los casos exitosos de otros países.
- Las experiencias exitosas de otros países ha demostrado que la ayuda pública es altamente efectiva, por lo tanto, promocionar la difusión del seguro agrícola de índice analizando la factibilidad de las diferentes políticas públicas, incluyendo la creación de una compañía de reaseguro estatal, entre otras.

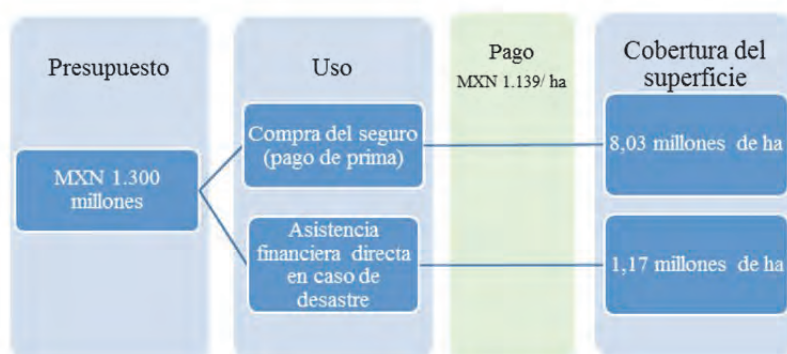
ANEXO-1 Mercado de seguros, compañías de seguros (patrimonio total, capital, ganancia del ejercicio), participación en el mercado (2014)

*Celdas sombreadas: compañías de seguro que manejan los seguros agrícolas

Participación en el mercado de seguros de daños y agrícola en Paraguay									
No.	Nombre de la compañía de seguros en Paraguay	Ingreso por la prima	Total de activos	Capital	Ganancia del ejercicio	M/S	Seguro agrícola	Seguro agrícola W/T	Seguro agrícola M/S
1	Mapfre Paraguay Compañía de Seguros S.A.	375.542.527.097	526.366.991.971	46.217.900.000	43.434.285.537	19,2%	10.521.795.293	2,8%	20,3%
2	Aseguradora Del Este S.A de Seguros y Reaseguros	218.544.059.777	197.427.155.201	39.000.000.000	25.252.261.438	11,2%	0	0,0%	
3	La Consolidada S.A de Seguros	201.090.795.220	224.272.633.251	30.000.000.000	12.730.851.639	10,3%	0	0,0%	
4	Aseguradora Yacyreta S.A de Seguros y Reaseguros	98.924.498.000	147.259.601.363	35.000.000.000	7.738.274.420	5,1%	0	0,0%	
5	Seguridad S.A Compañía de Seguros	97.203.101.702	113.351.916.954	19.250.000.000	6.128.356.345	5,0%	2.049.778.116	2,1%	4,0%
6	Sancor Seguros del Paraguay S.A.	82.287.021.376	79.893.526.192	4.000.000.000	-10.499.985.542	4,2%	22.297.407.658	27,1%	43,1%
7	Aseguradora Taj Propiedad Cooperativa S.A. de Seguros	77.395.816.484	96.528.860.759	33.322.000.000	3.191.030.144	4,0%	9.487.348.944	12,3%	18,3%
8	Aseguradora Paraguaya S.A.	72.691.147.632	115.621.757.244	24.620.000.000	639.693.273	3,7%	0	0,0%	
9	Patria S.A de Seguros y Reaseguros	64.937.357.953	147.709.225.292	32.000.000.000	30.207.040.613	3,3%	0	0,0%	
10	Grupo General de Seguros y Reaseguros S.A.	55.440.115.037	64.927.401.632	7.900.000.000	8.237.372.795	2,8%	0	0,0%	
11	El Comercio Paraguayo S.A. de Seguros	53.518.667.917	77.748.957.359	5.000.000.000	5.907.066.067	2,7%	0	0,0%	
12	Regional S.A de Seguros y Reaseguros	51.591.013.585	67.037.462.106	9.900.000.000	5.285.022.258	2,6%	0	0,0%	
13	Rumbos S.A de Seguros	50.344.499.518	105.742.421.437	27.267.000.000	6.871.645.026	2,6%	0	0,0%	
14	Cenit de Seguros S.A.	46.443.918.781	52.883.753.123	10.542.000.001	9.917.809.510	2,4%	3.700.386	0,0%	0,0%
15	Panal Compañía De Seguros Generales S.A.	44.189.258.932	53.078.052.356	18.500.000.000	7.823.016.156	2,3%	0	0,0%	
16	Fénix S.A de Seguros y Reaseguros	37.048.933.846	41.287.397.977	6.600.000.000	2.358.198.953	1,9%	0	0,0%	
17	La Rural S.A de Seguros	36.076.478.763	61.609.871.161	10.713.586.832	4.475.772.528	1,8%	0	0,0%	
18	Aseguradora del Sur S.A. Seguros Generales · ASUR	35.237.711.387	40.989.192.879	10.000.870.778	431.242.651	1,8%	0	0,0%	
19	El Productor S.A de Seguros y Reaseguros	32.137.873.380	48.857.795.543	18.000.000.000	2.977.935.077	1,6%	0	0,0%	
20	Garantía S.A de Seguros y Reaseguros	25.012.303.575	34.271.153.012	9.856.000.000	2.622.221.831	1,3%	4.613.124.754	18,4%	8,9%
21	La Agrícola S.A de Seguros y Reaseguros	24.559.320.091	33.321.207.778	6.000.000.000	2.017.049.985	1,3%	0	0,0%	
22	El Sol Del Paraguay Compañía de Seguros y Reaseguros S.A.	24.496.462.846	45.028.882.110	20.000.000.000	1.001.442.345	1,3%	0	0,0%	
23	La Paraguaya S.A de Seguros	21.745.957.904	41.263.814.948	11.961.000.000	6.277.229.401	1,1%	0	0,0%	
24	Seguros Generales S. A (SEGESA)	18.539.139.491	35.056.491.798	5.109.800.000	4.957.689.968	0,9%	0	0,0%	
25	Central S.A de Seguros	17.133.045.663	23.339.210.197	4.277.315.875	1.468.819.698	0,9%	0	0,0%	
26	Royal Seguros S.A.	16.705.029.533	24.099.141.423	3.000.000.000	-2.460.210.601	0,9%	0	0,0%	
27	Seguros Chaco S.A de Seguros y Reaseguros	16.241.965.857	23.176.393.953	5.500.000.000	3.396.655.503	0,8%	0	0,0%	
28	La Independencia de Seguros S.A.	11.344.830.402	22.180.979.773	9.905.774.943	1.710.891.264	0,6%	0	0,0%	
29	Alfa S.A de Seguros y Reaseguros	10.587.835.461	20.062.427.190	5.024.876.588	1.316.217.727	0,5%	0	0,0%	
30	Atalaya S.A de Seguros Generales	9.841.779.256	23.172.754.747	10.000.000.000	2.096.355.490	0,5%	0	0,0%	
31	La Meridional Paraguaya S.A de Seguros	9.412.799.933	13.915.326.470	4.000.000.000	783.779.168	0,5%	0	0,0%	
32	AIC Seguros S.A.	9.037.943.078	12.025.989.634	4.614.800.000	2.044.031.577	0,5%	2.818.845.467	31,2%	5,4%
33	Imperio S.A de Seguros y Reaseguros	8.506.100.815	15.374.253.979	3.505.849.919	-699.065.643	0,4%	0	0,0%	
34	Intercontinental de Seguros y Reaseguros S.A.	4.472.531.885	10.157.635.284	4.790.000.000	984.968.900	0,2%	0	0,0%	
35	Universo de Seguros y Reaseguros S.A.	0	5.746.859.703	2.808.562.587	48.975.356	0,0%	0	-	
	TOTAL	1.958.281.842.177	2.644.786.495.799	498.187.337.523	200.673.940.857	100,0%	51.792.000.618	2,6%	100,0%

Fuente: Página Web del BCP

ANEXO-2 Relación costo-efecto del sistema de seguros en México: Cálculo aproximado en base a pago del seguro en año 2011



Fuente: Preparado por el Equipo de Estudio a partir del informe de Insuring Resilience (Mexico Case Study) World Bank 2014.01

ANEXO 3 Terminología de seguro

Términos	En inglés	Descripción
Seguro de accidentes y bienes	Property and Causality Insurance Non-life Insurance	Seguro de accidentes y de bienes es un seguro distinto al seguro de vida, y compensa a bienes, indemnizaciones, daños, nuevos tipos de seguro, etc. Cubre los daños causados por eventos casuales “violentos y externos” como los incendios, tifones, inundaciones y accidentes de tráfico. Las primas (del seguro de accidentes y de bienes) se determinan en función de la proporción del siniestro sobre primas, prevista por las compañías de seguro. A grandes rasgos se dividen en el sector no marítimo como los seguros de automóvil y de incendios y en el sector marítimo como los seguros de carga y de buques.
Seguro de vida	Life Insurance	Seguro que tiene por objetivo compensar daños causados por; muerte, enfermedad y discapacidad del hombre y la compañía de seguro promete al beneficiario pagar un monto asegurado bajo determinadas condiciones, según el contrato.
Prima	Premium	Monto que paga el tomador del seguro a la compañía de seguro de acuerdo con un contrato. Aunque se haya hecho una suscripción de contrato de seguro, no da la compensación hasta que se pague la prima.
Seguro agrícola	Agricultural insurance	Seguro para el sector agrícola y una variedad de seguro de accidentes y de bienes.
Ayuda mutua	Cooperative insurance fraternal insurance	Seguro de accidente y de bienes puede ser suscrito por cualquier persona, el contrato de ayuda mutua es un seguro de accidente y de bienes o de vida, limitados en principio a los miembros de una cooperativa.
Cuota, prima	Installment, contribution rate, premium	Monto de dinero (llamada la prima, según la terminología de seguro) que debe pagar el tomador de seguro a la compañía de seguro en compensación a la responsabilidad asumida por esta en el contrato de seguro.
Contribución, suscripción	Contribution, subscription, donation	Salvaguardar a las personas con dinero y bienes.
Ley de los grandes números	Law of average; law of large numbers	Ley fundamental de la teoría de las probabilidades. Consiste en repetir un ensayo para que las probabilidades se acerquen a un determinado valor. Por ejemplo, si se echa un dado muchas veces, las probabilidades que caigan el 1, se acerca a 1/6.
Seguro de índices climáticos	Weather Index Insurance	Producto de seguro que se diseña a partir de datos meteorológicos como la precipitación y temperatura, y datos agrícolas de cantidad de cosecha y daños que tiene alta correlación con el ingreso agrícola, utilizando índices (estadísticas).
Bonos de catástrofe (Bonos Cat)	Cat bond, catastrophe bond	<p>Bonos que venden las compañías de seguro de accidentes y de bienes e instituciones financieras para evitar la producción de pérdidas a causa de indemnización de daños de grandes desastres naturales. Se establecen estándares como la velocidad de viento de grandes tifones y el grado sísmico de grandes terremotos, si no se ocurre ningún desastre grande en un terminado periodo, los inversores reciben el “principal y altos intereses”. Dependiendo de la magnitud de desastre, puede que pierdan el principal.</p> <p>Bonos “CAT” (=Catástrofe) tienen un mecanismo en que se pagan generalmente intereses más altos que los bonos corporativos ordinarios emitidos por empresas de una calificación similar, en cambio, en caso de ocurrir desastres naturales (tifones, inundaciones, terremotos, etc.), se deduce el principal para reembolsar a los inversores.</p> <p>Las compañías emisoras de dichos bonos tienen que pagar intereses más altos que los de bonos corporativos ordinarios, pero en caso de ocurrir un desastre natural de una magnitud por encima del estándar, pueden recibir un monto de acuerdo con las condiciones (nivel de magnitud de desastre y determinación del área objeto) previamente establecidas en el contrato.</p> <p>El mérito para las compañías emisoras de dichos bonos son: la posibilidad de amplia atención para la restauración del estado dañado del desastre porque el fondo recibido no tiene límite en su uso y la obtención del fondo es relativamente rápida después del desastre, por lo que bonos CAT están llamando la atención como un nuevo método de manejo de riesgos que sustituya o complemente los seguros de accidentes y de bienes y técnicas financieras convencionales. Además, por tener una menor correlación con la alteración de economía, precios de acciones e intereses y ofrecer un cupón alto, como productos para diversificar los riesgos, están creciendo en los últimos años la demanda de los bonos CAT por parte de inversores europeos y norteamericanos.</p> <p>(Terminología de títulos, página Web de Nomura Securities co., Ltd.)</p>

Términos	En inglés	Descripción
Títulos relacionados con el seguro	Insurance-Linked Securities	Producto financiero que pretende transferir riesgos a inversores en el mercado financiero mediante la titularización de riesgos relacionados con el seguro. Un desastre natural de gran magnitud da frecuentemente ocasión a dichos bonos, llamados en tal caso, bonos de catástrofe. (Terminología de reaseguro, Toa Reinsurance Company, Limited)
Micro seguro	Micro insurance	Micro seguros, son seguros diseñados y ofrecidos con bajo precio y costo a personas de bajos ingresos en países en vías de desarrollo y emergentes, que tiene dificultad en obtener un seguro ordinario. Los productos de micro-seguro incluyen de seguro de vida, seguro de accidentes y de bienes, seguro de propiedad, seguro médico y también seguro agrícola.
Seguro agrícola basado en la indemnización	Indemnity-based Agricultural Insurance	Seguro agrícola basado en indemnización consta de dos tipos: 1. Seguro de Cosecha contra Riesgos Específicos (Named-peril Crop Insurance) Cubre sólo los riesgos especificados en la póliza del seguro, como granizo, incendio, tormenta y helada, indemnizando la disminución de la cosecha. 2. Seguro de Cosecha contra Múltiples Riesgos (MPCI: Multi-peril Crop Insurance) Este seguro cubre ampliamente hasta los riesgos de sequía e inundaciones que normalmente no son objetos de la indemnización en un seguro de cosecha contra riesgos alistados y compensa la disminución de cosecha.
Seguro de ingresos de cosecha	Crop Revenue Insurance	También llamado seguro de garantía de ingresos (Income Assurance Insurance) compensan la disminución del ingreso a causa de la reducción de la cosecha y la baja en los precios de los productos agrícolas. Tiene una indemnización más amplia que el seguro de cosecha contra multi-riesgos.
Seguro de índice agrícola	Index-based Agricultural Insurance	Seguro de índice agrícola paga el monto asegurado sobre la base de índices, conforme a datos establecidos (precipitación, temperatura y rendimiento medio de la zona, etc.) están estrechamente relacionados con la cosecha agrícola. En este seguro (Index-based Agricultural Insurance) hay dos tipos de seguro. 1. Seguro de índice climático (Crop Weather Index Insurance) Es un producto que hace el diseño del seguro utilizando índices de datos meteorológicos, como precipitaciones y temperatura, y datos de daños que mantienen alta correlación con la cosecha. 2. Seguro de índice de rendimiento por área (Area-Yield Index Insurance) Se trata de un seguro de índice que paga la cantidad asegurada cuando el rendimiento por área especificada dentro del límite establecido es inferior al rendimiento medio histórico. Características El seguro de índices climático y el seguro de índices del rendimiento de una zona, acepta un contrato comprometiéndose el pago de un monto asegurado siempre y cuando se indiquen un valor determinado a cada índice. Presenta una transparencia en la aceptación de contrato y en el estudio de daños y tienen la ventaja de dar trámites administrativos rápidamente, razón por la cual, es bien aceptada en los países como India, Kenia y México, donde se están ampliando poco a poco estos seguros.
Seguro de índice de rendimiento por área	Area-Yield Index Insurance	Se trata de un seguro de índice que paga la cantidad asegurada cuando el rendimiento por área especificada dentro del límite establecido es inferior al rendimiento medio histórico.
Seguro para invernaderos	Greenhouse Insurance	Seguro para invernadero cubre los daños causados a las estructuras de invernadero a causa de eventos naturales, daños en cultivos a causa de escarcha o frío, avería de maquinaria y del equipamiento del invernadero y una parte de la ruptura de las maquinarias y suspensión de las actividades a causa de incendios.
Seguro ganadero	Livestock Insurance	Seguro ganadero compensa en el caso de muerte del ganado bovino, cerdo, aves de corral, etc. a causa de enfermedades, incendios, desastres naturales, etc. Existen seguros que compensan gastos de reparación después del desastre y daños causados por la interrupción de actividades.
Seguro forestal	Forest Insurance	Seguro forestal cubre daños causados por incendios y tormentas en un área forestal, previamente acordada. Principalmente está dirigido a grandes plantaciones comerciales. Puede cubrir también gastos de actividades de extinción de fuego y de reconstrucción del área forestal.
Seguro acuícola	Aquaculture Insurance	Seguro que cubre daños a causa de desastres naturales, enfermedades, producción de algas y depredadores. No solamente en el mar, sino también al cultivo en agua dulce se aplica la indemnización.

Términos	En inglés	Descripción
Suma asegurada	Loss/Claim	Monto que paga la compañía de seguro al asegurado, cuando se producen daños por un accidente.
Condiciones del seguro	Conditionals of insurance, terms of the policy; insurance conditions, insurance clause, insurance clauses, policy conditions, terms of policy, policy clause, policy condition	Condiciones que determinan el contenido el seguro, en las que constan las obligaciones del tomador del contrato y del pago de las primas, notificación y de aviso, y las condiciones de pago de la compañía de seguro del monto asegurado. Las condiciones del seguro constan en todos los contratos las condiciones especiales (cláusulas especiales) que complementan, modifican o limitan el contenido de las condiciones de seguro ordinarias.
Reaseguro	Reinsurance	Seguro que tiene por objetivo obligar a una compañía de seguro, una parte o totalidad de un seguro aceptado, por otra compañía de seguro. Es uno de los métodos de diversificación de riesgos.
Cobertura	Cover	Responsabilidad o indemnización
Garantía	Warranty, guarantee, cover	Reconocer la precisión sobre algo y asumir la responsabilidad del acto. Complementar la parte faltante de algo y corregirla. Garantía es, como “garantía de calidad”, “periodo de garantía” y “garantía de identificación”, asegurarse de algo sin duda bajo su responsabilidad. Además, pos asegurarse de algo sin duda y sin problemas, significa también asumir algo a nombre de una persona en cuestión, como “garante de préstamo” y “cofiador”. La clave de la garantía es la responsabilidad.
Protección	Cover, protection	Proteger y defender algo para no dañarlo. Aseguramiento significa, como “seguridad social”, “seguridad nacional “y “seguridad de derechos humanos”, proteger a algo o alguien para que no quede perjudicado su posición o derechos o para no dañarlo. La clave de la seguridad es “protección”.
Indemnización	Indemnification, cover, compensate	Indemnización; “indemnización de daños”, “indemnización a la familia del difunto”, “indemnización de daños de desastre”, complementar e indemnizar las pérdidas y daños. La clave de indemnización es compensar.
Cobertura del seguro	Insurance cover, coverage, insurance coverage	Cobertura significa objeto de la indemnización y la no cobertura significa fuera del objeto de indemnización.
Cláusulas de condiciones particulares de las pólizas de seguro	A clause containing special policy condition	Cláusulas que agregan o modifican el contenido de las condiciones del seguro ordinario y tienen prioridad sobre dichas condiciones.
Asegurado	Insured, Cedant	Persona objeto del seguro o que recibe la indemnización del seguro, o una persona. Puede ser una misma persona que el tomador de seguro o no.
Interés asegurable	Insurable Interest, Insurance Interest	Cuando ocurre un incidente sobre una cosa y se teme que quede afectada negativamente una persona, la relación de interés que hay entre la cosa y una persona se llama interés asegurable. Puesto que el contrato de seguro de accidentes y de bienes tiene por objetivo pagar un monto asegurado contra los daños, para que sea válido dicho contrato, la existencia de un interés asegurable es la condición previa.
Tasa de prima	Premium rate	Es la proporción utilizada para calcular la prima y se expresa en una suma de dinero por monto asegurado unitario. Por ejemplo, si es 1 Guaraní la prima por el monto asegurado de 1.000 Guaraníes, se expresa en “1 Guaraní” o “1 por mil”. Las tasas de prima de seguro = cantidad de seguro con prima ÷ la proporción de la prima del seguro
Monto cubierto	Amount of coverage, aggregate indemnity	Monto límite que paga la compañía de seguro en caso de accidente. Es el volumen de la indemnización (aseguramiento).
Valor asegurable	Insurable value	Monto evaluado del interés asegurable en forma monetaria. Es decir, el máximo monto estimado de los daños que pueda sufrir un asegurado en caso de un accidente cubierto por el seguro.
Monto asegurado	Sum Insured/Insured Amount	Se refiere a un monto contratado y a establecer en un contrato de seguro. Será el monto límite que paga la compañía de seguro, en caso de ocurrir un accidente cubierto por el seguro. El monto será determinado mediante un contrato entre el asegurado y la compañía de seguro.

Términos	En inglés	Descripción
Proporción de siniestro sobre prima	Loss ratio	Proporción del monto asegurado sobre el ingreso por la prima.
Ingreso por la prima	Premium earned, premium income, premium revenue, premium written, written premium	Ingreso por la prima que recibe la compañía de seguro mediante contratos de seguro directo y contratos de reaseguro.
Primas neta suscrita	Net premiums written	Se refiere a la prima correspondientes a los riesgos que asume la compañía de seguro de accidentes y de bienes, entre la prima que recibe la misma. Sirven de indicador para mostrar los resultados operativos y el volumen de venta de la compañía. De la prima recibida de los tomadores del contrato de seguro, se deducen el valor de rescate en efectivo devuelto a los tomadores de seguro y la prima correspondientes al ahorro del seguro de tipo ahorro y se agrega o reduce la prima de reaseguro (se deducen las primas de reaseguro pagadas a otras compañías de seguro de la prima de reaseguro recibidas de otras compañías de seguro).
Capacidad	Capacity	Capacidad de absorción de una compañía de reaseguro o del mercado de reaseguro (monto de reaseguros que se pueden asumir)
Retrocesión	Retrocession (retro)	Ceder a otra compañía de seguro una o toda la parte del contrato asumido como reaseguro
Retención	Retention	Retención a su cuenta de una o todas las partes de las responsabilidades asumidas por el cedente
Reaseguro exterior	Cession, outward reinsurance	Ceder a otra compañía de reaseguro una o todas las partes de las responsabilidades contratadas asumidas por una compañía de seguro. Se trata de un seguro que consiste en que una compañía de seguro, para diversificar los riesgos y perseguir las utilidades, transfiere (reaseguro exterior) una o todas las partes de las responsabilidades asumidas por la misma a otra compañía de seguro y esta lo asume (reaseguro asumido).
Seguro de índice de vegetación	Normalized Difference Vegetation Index Insurance	Índice de vegetación está planeado para conocer el estado de vegetación mediante fórmula de cálculos sencillos con el uso de datos satelitales observando las características de reflexiones ópticas de plantas. Está en el mercado un seguro de índice para la ganadería, observando el índice de pastura.
Seguro de ingresos brutos ajustados (AGR, EE.UU.)	Adjusted Gross Revenue	Seguro de ingreso agrícola de varios productos incluyendo los ganaderos por cada agricultor. El ingreso se determina con la declaración de ingreso agrícola (en Estados Unidos) El seguro compensa la reducción del ingreso con la disminución de la cosecha y la baja del precio de productos agrícolas y también los riesgos del precio que no sean de la disminución de la cosecha.
Seguro de protección de ingreso agrícola general(WFRP)	Whole Farm Revenue Protectino	Nuevo seguro de ingreso agrícola por agricultor, iniciado en 2015 en Estados Unidos Es un seguro de ingreso que proporciona una indemnización más amplia que AGR, dirigiéndose principalmente a productores de frutas, hortalizas y de agricultura orgánica y de administración diversificada. El monto y nivel de indemnización es más alto que el AGR. Según datos del Instituto de investigación de políticas de agricultura, forestaría y pesca del Ministerio de Agricultura, Forestaría y Pesca.
Seguro de protección de ingreso zonal (ARP)	Area Revenue Protection	Seguro de compensación de ingreso en Estados Unidos, basado en datos de cosecha en grupos (estadísticos) y el precio de futura cotización
Seguro actual de ingreso histórico (ARH)	Actual Revenue History	Seguro de ingreso en Estados Unidos, basado en datos de ingreso individual de agricultor
Reaseguro por cuotas compartidas	Quota-Share Reinsurance	Método que una compañía de seguro cede una cierta proporción todos los contratos asumidos sobre una categoría en un determinado periodo. Es un método de reaseguro más fundamental en los contratos especiales proporcionales.
Reaseguro no proporcional	Non-Propotional Reinsurance	Forma de reaseguro en que la proporción del monto reasegurado sobre el monto asegurado original difiere de la proporción de la prima de reaseguro sobre la prima de seguro original. Un ejemplo representativo es el método de reaseguro de exceso de pérdidas.

Términos	En inglés	Descripción
Seguro de protección de ingreso (RP)	Revenue Protection	Un seguro de compensación de ingreso en Estados Unidos (principales granos, semillas oleaginosas, algodón y legumbres), basado en datos de cosecha de agricultor individual, precio de futura cotización y el precio contratado.
Proveedor privado de seguro agrícola autorizado (AIP)	Approved Insurance Provider	Corporación federal de seguro agropecuario (Federal Crop Insurance Corporation: FCIC) de la agencia de manejo de riesgos (Risk Management Agency: RMA) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (United States Department of Agriculture: USDA) se encarga de la administración y operación del sistema federal de seguro de cultivos. Asimismo, RMA asesora y supervisa a proveedores de seguro agrícola autorizados en el sector privado (Approved Insurance Provider: AIP).
Reaseguro tratado	Treaty Reinsurance	Reaseguro por el que al inicio del año fiscal, la compañía de seguro cedente y la compañía de reaseguro acuerdan previa y globalmente las condiciones para asumir los contratos de reaseguro durante el año.
Reaseguro facultativo	Facultative Reinsurance	Forma de contrato en que la compañía de reaseguro puede optar la aceptación de cada uno de reaseguros de riesgos.
Reaseguro de superávit tratado	Surplus Treaty	Contrato especial de reaseguro en que la compañía de seguro cede una parte que excede al monto retenido hasta el límite de un múltiple (línea) y un determinado monto, y la compañía de reaseguro la asume sin objeción. Es el método más ampliamente utilizado entre los contratos especiales proporcionales. Reaseguro de excedente: La compañía de seguro cede la parte excedente del monto retenido de su empresa por cada contrato.
Reaseguro de cobertura de exceso de pérdidas	Excess of Loss Cover	Un contrato especial de reaseguro que consiste en que el monto de daños por un accidente sobrepase el valor preestablecido entre la compañía cedente y la compañía de reaseguro asumido, la parte excedente se cubre hasta un límite establecido en las condiciones especiales. Es un método de división de responsabilidades en el reaseguro no proporcional.
Sociedad de portafolio segregado del Fondo de seguro contra riesgos de catástrofe para el Caribe (CCRIF SPC)	Caribbean Catastrophe Risk Insurance Facility Segregated Portfolio Company	En 2014, con el fin de atender a la ampliación de nuevos proyectos y el número de miembros, CCRIF cambió la organización corporativa a CCRIF SPC (Caribbean Catastrophe Risk Insurance Facility Segregated Portfolio Company). En abril de 2015, CCRIF firmó un memorando con COSEFIN: the Council of Ministers of Finance of Central America, Panamá and the Dominican Republic y decidió el lineamiento de ampliar la cobertura del seguro de accidentes y de bienes a la Región centroamericana. El portafolio de CCRIF vienen fortaleciéndose cada año y en marzo de 2015 los activos consolidados fueron US\$1,32 millones. CCRIF ofrece a los países miembros los seguros que cubren daños de huracanes, terremotos y lluvias intensas.
Umbral de activación	Trigger threshold, event trigger	Valores o fenómenos motivantes. Valor umbral.
Contratar un seguro	Cover	Poner en Seguro, Adquirir un seguro, Asegurar,
Tasa de cobertura	Cover ratio	Tasa de garantía, ratio de indemnización
Punto dado en exceso	Attachment Point, Excess Point	Refiriéndose al punto de partida (monto) de la recaudación del monto reasegurado, se llama también punto de exceso.
Deducible	Deductible	Copago y deducible
Agrupación de correaseguro	Reinsurance Pool	Mecanismo en que muchas compañías de seguro en colaboración asumen reaseguro sobre los riesgos cuyo reaseguro sea de difícil absorción.
Agrupación	Pool	Compañías de seguro que pactan la tasa y condiciones de las primas de determinados seguros y resumen una o todas las partes de los contratos de seguro originales asumidos por cada una.
Swap de catástrofe	Catastrophe swap	Aquellos títulos basados en riesgos que ofrece a compañías de seguro una especie de reaseguro para el pago contra los daños de desastres anormales como un huracán enorme y que tienen establecidos intereses más altos por dicha razón. Esto posibilita diversificar los riesgos vendiendo los riesgos de seguro en forma de bonos a inversores institucionales. A la vez, entre los inversores que poseen tales riesgos se compran o venden títulos, se intercambian con otros títulos, por ejemplo, para cambiar el periodo restante del portafolio de bonos o adaptar al cambio de objetivo de inversión.
Plantilla	Panel	En las ventas al por menor de productos de seguro contra daños, el control de los canales de venta y de las indemnizaciones (en el caso de seguro agrícola es el gobierno) las entidades financieras buscan la aceptación de las condiciones, las empresas de seguro dispuestas a asumir el seguro, la confección de un listado

Términos	En inglés	Descripción
		como resultado de las prácticas comerciales, es conocido como “panelización” (en el caso del seguro agrícola es el gobierno). Si el contratante fuese un cliente (por ejemplo una empresa) la aceptación, aunque sean varias las empresa es un contrato diferente al objetivos del seguro o se toma en forma conjunta el seguro, por lo que no es considerado “Panelización” .
Transferencia de riesgos	Risk transfer	La financiación de riesgos tiene dos tipos: retención y transferencia de riesgos. La “retención de riesgos” significa retener, es decir, admitir riesgos y se refiere a atenderlos con un fondo propio previamente depositado (reservas internas). O, que la compañía de seguro se hace responsable de una o toda las partes del monto de responsabilidad contractual asumida por sí misma o la parte de la responsabilidad a su cargo. La “transferencia de riesgos” es un método para transferir (cargar) riesgos financieros a una tercera persona como son seguros.
Compañía confin específicos (SPC)	Special Purpose Company	Se refieren a compañías fundadas con objetivos específicos como la emisión de títulos respaldados por determinados activos titulados o por propios activos. Al transferir activos retenidos a la compañía de objetivos específicos, se puede deparar dichos activos del principal cuerpo del organismo y a la vez, la compañía de objetivos específicos puede adquirir recursos financieros titularizando los activos transferidos. Se utiliza para adquirir fondos para el pago del monto asegurado, al emitir bonos de catástrofe.
Seguro de derivados	Derivatives insurance	Derivados se refieren a los productos financieros derivados como futuros, swap y opciones derivados para mitigar los riesgos provenientes de las operaciones al contado como el cambio de divisas, tasa de intereses, bonos y acciones. Es decir, los derivados han nacido como una medida para evitar los riesgos de los activos originales y deudas y las variedades representativas son transacciones de futuros, opciones y swap, asimismo, en los seguros de accidentes y de bienes, se cuentan los derivados meteorológicos, sísmicos, de tifón, de erupción, entre otras.
Negocio de fronting	Fronting	Forma de asumir seguro en que una compañía de seguro (compañía de fronting) emite una póliza de seguro a solicitud de otra compañía de seguro y transfiere la mayoría o la totalidad de los riesgos asumidos a otra compañía de seguro. Por lo general, esta forma se utiliza en los países o regiones donde las compañías de seguro no tienen autorización de aceptación, para asumir seguros efectivamente a través de compañías de seguro locales (compañías de fronting). (Terminología de reaseguro, página de Web de Toa Reinsurance Company, Limited)
Prima de reaseguro	Cession premium, reinsurance premium	Prima que paga la compañía de seguro cedente a la compañía de reaseguro.
Stop Loss Cobertura (Cláusula especial de exceso de la tasa de pérdida)	Stop Loss Cover (Excess of Loss Ratio Cover)	El exceso de cobertura de la tasa de pérdida es un reaseguro tipo, en el que el reasegurador es responsable de las pérdidas del asegurado incurrido durante un período determinado (generalmente un año) y que superen una determinada cantidad de pérdida o porcentaje de pérdida o la relación de retención subyacente, como las primas ganadas por escrito, hasta el límite de la póliza. El exceso de cobertura de tasa de pérdida es una forma de reaseguro no proporcional.
Prima recibida directa	Direct writing premium	Prima que reciben directamente las compañías de seguro de los tomadores de contrato y se llaman también primas de suscriptores originales, que constituyen un indicador que muestra la magnitud de la venta de la compañía de seguro.
Pérdida directa	Direct loss	Monto en efectivo que paga una compañía de seguro de las primas recibidas directamente de los tomadores de contrato al asegurado en caso de producirse daños a causa de un accidente a compensar.
Proporción de pérdidas directa	direct loss ratio	Proporción de suma del monto asegurado del seguro original y los gastos de pago de dicho monto sobre las primas del seguro original.
Proporción de pérdidas netas	Net loss ratio	Proporción de pérdidas netas significa la suma del monto asegurado pagado neto y los gastos de la investigación de daños, dividida por el ingreso de las primas netas, que presenta el estado de resultados de las suscripciones de seguros de la compañía.
Retención de riesgos	Risk retention	Retención a su cuenta de una o toda las partes de las responsabilidades asumidas por la compañía de seguro.
Límite de cobertura	Cover Limit, Limit of Liability	Monto asegurado que paga una compañía de seguro contra los daños producidos por un accidente objeto del seguro. Sobre el monto límite de indemnización, debido a que en los seguros y contratos específicos que compensan la responsabilidad de indemnización, no se puede calcular un valor base asegurable del objeto del seguro. Se establece un monto límite de pago por la compañía de seguro determinando un “monto límite de indemnización”.